
JOURNALS

OF THE

LEGISLATIVE COUNCIL

VOL. XL

JOURNALS
OF THE
LEGISLATIVE COUNCIL
OF THE
PROVINCE OF QUEBEC

SECOND SESSION OF THE ELEVENTH LEGISLATURE

VOL. XL



HIS HONOR
THE HONORABLE SIR LOUIS AMABLE JETTÉ, K.C.M.G.
LIEUTENANT GOVERNOR

QUEBEC
"DAILY TELEGRAPH" BOOK AND JOB PRINT

1906

JOURNALS
OF THE
LEGISLATIVE COUNCIL

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec, }
[L. S.]

L. A. JETTÉ.

EDWARD THE SEVENTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the TWENTY NINTH day of the month of JUNE, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and five, you and each of you.—GREETING.

WHEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the TWENTY NINTH day of the month of JUNE, one thousand nine hundred and five, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear:

NOW KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the greater ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the EIGHTH day of the month of AUGUST next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our city of Quebec, and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: WITNESS, Our Right Trusty and Well Beloved, the Honorable SIR LOUIS A. JETTÉ, Knight Commander of Our Most Distinguished Order of St. Michael and St. George, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province, this TWELFTH day of JUNE, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and five, and in the fifth year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Crown in Chancery,
QUEBEC.

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec, }
[L. S.]

L. A. JETTÉ.

EDWARD THE SEVENTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the Members elected to serve in the Legis-

lative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the EIGHTH day of the month of AUGUST, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and five, you and each of you.—GREETING.

WHEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the EIGHTH day of the month of AUGUST, one thousand nine hundred and five, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear:

Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the greater ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the SIXTEENTH day of the month of SEPTEMBER next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our city of Quebec, and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

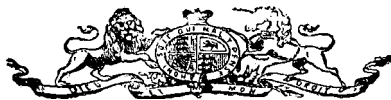
IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: WITNESS, Our Right Trusty and Well Beloved, the Honorable SIR LOUIS A. JETTÉ, Knight, Commander of Our most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province, this TWENTY EIGHTH day of JULY, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and five, and in the fifth year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Crown in Chancery,
QUEBEC.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec, }
[L. S.]

L. A. JETTÉ.

EDWARD THE SEVENTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the Members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the SIXTEENTH day of the month of SEPTEMBER, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and five, you and each of you.—GREETING.

WHEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the SIXTEENTH day of the month of SEPTEMBER, one thousand nine hundred and five, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear:

Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the greater ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the TWENTY SIXTH day of the month of October next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our city of Quebec, and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: WITNESS, Our Right Trusty and Well Beloved, the Honorable SIR LOUIS A. JETTÉ, Knight, Commander of Our Most Distinguished Order of St. Michael and Saint George, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province, this EIGHTH day of SEPTEMBER, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and five, and in the fifth year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Crown in Chancery,
QUEBEC.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec, }
[L. S.]

L. A. JETTÉ.

EDWARD THE SEVENTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the Members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the TWENTY SIXTH day of the month of OCTOBER, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and five, you and each of you.—GREETING.

WHEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the TWENTY SIXTH day of the month of OCTOBER, one thousand nine hundred and five, at which time, at Our City of Quebec, your were held and constrained to appear:

Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the greater ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each

of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the FIFTH day of the month of DECEMBER next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our City of Quebec, and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: WITNESS, Our Right Trusty and Well Beloved, the Honorable SIR LOUIS A. JETTÉ, Knight, Commander of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and St. George, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province, this TENTH day of OCTOBER, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and five, and in the fifth year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Crown in Chancery,
QUEBEC.

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec, }
[L. S.]

L. A. JETTÉ.

EDWARD THE SEVENTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the Members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the FIFTH day of the month of DECEMBER, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and five, you and each of you.—GREETING.

WHEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the FIFTH day of the month of DECEMBER, one thousand nine hundred and five, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear:

Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the greater ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the THIRTEENTH day of the month of JANUARY next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our city of Quebec, and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: WITNESS, Our Right Trust and Well Beloved, the Honorable SIR LOUIS A. JETTÉ, Knight, Commander of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and St. George, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec in Our said Province, this SEVENTEENTH day of NOVEMBER, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and five, and in the fifth year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Crown in Chancery,
QUEBEC.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec, }
[L. S.]

L. A. JETTÉ.

EDWARD THE SEVENTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec and the Members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province, and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the THIRTEENTH day of the month of JANUARY next.—GREETING.

WHEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec stands prorogued to the THIRTEENTH day of the month of JANUARY next.

NEVERTHELESS, for certain causes and considerations, We have thought fit further to prorogue the same to the EIGHTEENTH day of the month of JANUARY next, so that neither you nor any of you, on the said THIRTEENTH day of the month of JANUARY next, at Our City of Quebec, to appear are to be held and constrained, for We will that you and each of you and all others in the behalf interested, that on THURSDAY, the EIGHTEENTH day of the month of JANUARY next, at Our said City of Quebec, personally be and appear for the DESPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude upon those things, which, in Our Legislature of the Province of Quebec, by the Common Council of Our said Province, may, by the favor of God, be ordained.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: WITNESS, Our Right Trusty and Well Beloved, the Honorable SIR LOUIS A. JETTÉ, Knight, Commander of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and St. George, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province of Quebec, this FOURTH day of DECEMBER, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and five, and in the fifth year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Crown in Chancery,
QUEBEC.

JOURNALS
OF THE
LEGISLATIVE COUNCIL
OF THE
PROVINCE OF QUEBEC

THURSDAY, the eighteenth day of the month of JANUARY, in the fifth year of the Reign of Our Sovereign Lord Edward VII, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and the British Dominions beyond the seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India, being the second session of the eleventh Legislature of the Province of Quebec, as continued by several prorogations to this day.

The Honorable Legislative Councillors convened, were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthiaume,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau. E. B.
Girouard,
Gosselin,

LaRue,
Letellier,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Sharples,
Turner,
Varennnes, de

At three o'clock in the afternoon, His Honor the Honorable Sir Louis Amable Jette, Lieutenant Governor of the Province of Quebec, being seated in the chair on the Throne, the Honorable Speaker of this House said: "Gentleman Usher of the Black Rod, proceed to the Chamber of the Legislative Assembly and inform that House that it is His Honor's pleasure they attend him immediately in the Chamber of the Legislative Council."

WHO BEING COME THERETO.

His Honor the Lieutenant Governor was then pleased to open the session by a gracious Speech from the Throne to both Houses.

Honorable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly,

I am happy to welcome you on your return to the Capital whither your parliamentary duties summon you.

The sudden death of the Hon. R. Prefontaine, one of the members of the Federal Executive, has caused deep regret throughout Canada and especially in this Province, of which he was so distinguished a son. His breadth of mind, his spirit of conciliation, his clear grasp of the present needs of Canada, and his energy, made him a powerful factor in drawing the various nationalities closer together and in promoting the development of the country. The sympathy tendered to Canada by the Imperial Government and by that of the French Republic have produced a profound impression on all the inhabitants of this Province.

I am convinced that I but voice your feelings in doing homage to the memory of Mr. Cochrane, late member for Montreal, and of Mr. Leslie, late member for the Magdalen Islands, who died during the parliamentary recess. Messrs. Cochrane and Leslie were upright and enlightened members, and their death deprives the Province of the services of devoted and truly patriotic men.

We have reason to rejoice at the entrance of two new Provinces into the Confederation. This event is a proof of the constant progress made by our country, and leads us to hope that the future will secure for the people of Canada that influence to which they legitimately aspire.

I regret that the settlement of the question of the Federal subsidy has not met with the measure of success which the efforts of any

Government warranted. Nevertheless, encouraged and supported by the assured co-operation of the other Provinces, my Government is determined to persist in the steps it has taken, and to do everything that may be necessary to hasten the favorable settlement of that just claim.

My Government has likewise devoted its attention to the various questions connected with the fisheries of the Province, such as the re-imbursement by the Federal authorities of a portion of the Halifax award, the remission of the amounts collected by Canada for fishing permits within the limits of the Province, and the issue of such permits in all our territorial waters. During the coming season it will exercise all the rights given to it by the Constitution with respect to the ownership of the Fisheries, and will recognize no permits but those it may itself have granted.

The delimitation of the frontier between the Province and Newfoundland is also receiving the attention of my Government.

Public Instruction has been the special object of my Government's solicitude. I am happy to say that it has given more generous aid to poor school municipalities, and has interested itself in the foundation of new Normal Schools where young girls who wish to become teachers can receive proper pedagogical training. The measures it has adopted to stimulate the zeal of the school boards and to encourage teachers to persevere in their career will, I am sure, meet with your approval.

Colonization receives from my Government all the attention due to the important role which the Province plays in the Confederation. The difficult task of classifying lots of land in such manner as to separate those which are suitable for agriculture from those reserved for lumbering, has been vigorously carried on. The work so far accomplished will further a satisfactory understanding between settlers and timber limit holders for already disputes between their conflicting interests have almost entirely ceased.

In order to group settlers on new lands certain townships whose soil is most suitable for farming will shortly be placed at the disposal of the Colonization Department which will open up means of communication to them.

My Government has not failed to take a lively interest in forestry. Our forests constitute a considerable proportion of the public wealth. Their existence is closely associated with our finances, with the success of important industries and with the preservation of

proper water supply. It is therefore necessary that they be protected if we wish to secure their perpetual existence while permitting of legitimate lumbering operations. In view of all these considerations my government has amended the regulations for their protection against fire, and has also decided to create additional forest reserves in such regions as may seem suitable for the purpose.

Dairying is becoming of remarkable importance in our midst. It is now admitted that of all the Provinces of the Canadian Confederation, the Province of Quebec holds the first place in the production of butter, and that it is yearly making great progress in the manufacture of cheese. My Government will redouble its efforts in encouraging our rural population in this important work. In a few days a dairy school, provided with all modern improvements, and probably the most perfect on the continent, will be opened at St. Hyacinthe.

Satisfactory progress is being made in the revision of the Statutes. A portion of the work will be submitted to you during this session.

The re-organization of the Departments, authorized by an act of last session, has been accomplished, with satisfactory results.

The public buildings now being erected by my Government at Sherbrooke and at Montreal will soon be completed.

Gentlemen of the Legislative Assembly,

The public accounts for the past fiscal year will be submitted to you, as usual, and you will be called upon to vote fresh supplies for the requirements of the public service.

I am happy to inform you that there has been a decrease in the provincial debt and that the operations of the past fiscal year show a surplus.

I urge you, however, to carefully study the financial situation, for such a study will convince you that the Government must practise economy and increase the revenue.

Honorable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly,

You will be called upon to legislate on various matters amongst others: on Civil Law, the Public Lands, Fisheries and Game and other subjects of general interest.

I am confident that you will devote to your important labors all the attention they deserve, and that, in your deliberations, you will always be guided by the sole desire to truly serve the public weal.

The Legislative Assembly then withdrew and it pleased His Honor to retire.

The Honorable Mr. *Allard*, presented a bill (A) intituled: "An Act respecting agriculture."

The said bill was read for the first time *pro formâ*.

The Honorable *Speaker* reported the speech of His Honor the Lieutenant Governor from the throne and the same was then read by the clerk.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the speech of His Honor the Lieutenant Governor be printed in both languages for the use of members.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That this House do take into consideration the Speech from the Throne of His Honor the Lieutenant Governor, to-morrow.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That all the Legislative Councillors present during the session be appointed a committee to consider of the orders and customs of this House and the privileges of the Legislature, and that the said committee have leave to sit in this House when and as often as they please.

The Honorable *Blaise Letellier* presented himself at the Bar of the House and placed in the hands of the Gentleman Usher of the Black Rod a commission under the Great Seal summoning him to the Legislative Council of the Province of Quebec.

The Gentleman Usher of the Black Rod having placed the commission in the hands of the Honorable the *Speaker*, he ordered that the Honorable Councillor be admitted.

Then the said Honorable *Blaise Letellier*, accompanied by the Honorable Messrs. *Allard* and *Turner* advanced to the table and the Honorable the *Speaker* handed the commission to the clerk of the House who read it as follows:

CANADA,
Province of Quebec, }
[L. S.]

L. A. JETTE.

EDWARD VII, *by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and the British Dominions beyond the seas, KING, Defender of the Faith, Emperor of India.*

To Our Trusty and Well Beloved the Honorable *Blaise Letellier*,
advocate and King's Counsel of St. François, in the elec-
toral district of Beauce.

GREETING :

K NOW YE, that as well for the special trust and confidence We have manifested in you as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Our Province of Quebec, concern, We have thought fit to summon you to the Legislative Council of Our said Province, and we do appoint you thereto for the Electoral Division of *Lauzon* in our Province of Quebec, in the place of the Honorable *Nicodeme Audet*, deceased, and We do command you the Honorable *Blaise Letellier*, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside you be and appear for the purposes aforesaid in the Legislative Council of Our said Province at all times whensoever and wheresoever our Legislature or Parliament of our said Province may be therein convoked and holden, and this you are in nowise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of *Quebec* to be hereunto affixed: Witness, Our Trusty and Well Beloved the Honorable Sir Louis A. Jetté, Knight Commander of the most Distinguished Order of St. Michael and St. George, Lieutenant Governor of the Province of *Quebec*.

At Our Government House in Our City of Quebec, in Our said Province, the 29th day of September, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and five, in the fifth year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Crown in Chancery,
QUEBEC.

Whereupon the clerk of this Honorable House declared that the said Honorable *Blaise Letellier* had taken the required oath, and signed his declaration of qualification.

Then the Honorable *Blaise Letellier* advanced towards the Honorable the speaker who came down one step and shaking hands with him said:

“I congratulate you upon your appointment, please take a seat.”

The Honorable *François Gosselin* presented himself at the Bar of the House and placed in the hands of the Gentleman Usher of the Black Rod a commission under the Great Seal summoning him to the Legislative Council of the Province of Quebec.

The Gentleman Usher of the Black Rod having placed the commission in the hands of the Honorable the *Speaker*, he ordered that the Honorable Councillor be admitted.

Then the said Honorable *François Gosselin*, accompanied by the Honorable Messrs. *Allard* and *de Varennes* advanced to the table and the Honorable the *Speaker* handed the commission to the clerk of the House who read it as follows::

Canada,
Province of Quebec, {
[L. S.]

L. A. JETTE.

EDWARD VII, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and the British Dominions beyond the seas, KING, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Trusty and Well Beloved the Honorable *François Gosselin*, of St. Alexandre, electoral district of Iberville.

GREETING:

NOW YE, that as well for the special trust and confidence We have manifested in you as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Our Province of Quebec, concern, We have thought fit to summon you to the Legislative Council of Our said Province, and we do appoint you thereto for the Electoral Division of *Rougemont* in our Province of Quebec, in the place of the Honorable *Gedeon Ouimet*, deceased, and We do command you the Honorable *François Gosselin*, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside you be and appear for the purposes aforesaid, in the Legislative Council of Our said Province at all times whensoever and wheresoever our Legislature or Parliament of our said Province may be therein convoked and holden, and this you are in nowise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of *Quebec* to be hereunto affixed: Witness, Our Trusty and Well Beloved the Honorable Sir Louis A. Jetté, Knight Commander of the Most Distinguished Order of St. Michael and St. George, Lieutenant Governor of the Province of *Quebec*.

At Our Government House, in Our City of *Quebec*, in Our said Province, the 17th day of January in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and six, in the fifth year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,

Clerk of the Crown in Chancery.

QUEBEC.

Whereupon the clerk of this Honorable House declared that the said Honorable *François Gosselin* had taken the required oath, and signed his declaration of qualification.

Then the Honorable *François Gosselin* advanced towards the Honorable the *Speaker* who came down one step and shaking hands with him said:

“I congratulate you upon your appointment, please take a seat.”

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

FRIDAY, 19th JANUARY, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened, were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthiaume,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,
Gosselin,

LaRue,
Lanctot,
Letellier,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Sharples,
Turner,
Varennnes, de
Ward,

Prayers.

The following petitions were severally brought up and laid on the table:

By the Honorable Mr. *Turner*;

Of the Quebec and Lake St. John Railway Company.

By the Honorable *E. B. Garneau*;

Of Honorable T. P. Pelletier and others.

By the Honorable Mr. *de Varennnes*;

Of the Atlantic Quebec and Occidental Railway Company.

By the Honorable Mr. *Rolland*;

Of Dame Marie Louise LeMoynes and others;

Of *l'Asile de St. Joseph du Bon Pasteur*.

By the Honorable Mr. *Letellier*;

Of Dame Philomene Vouillon and others;

Of Rev. J. C. Auger and others.

By the Honorable Mr. *Ward*:

Of the Committee of Management of the Western Hospital.

By the Honorable N. Garneau:
Of Honorable V. W. Larue and others.

By the Honorable Mr. Perodeau:
Of Sir George A. Drummond;
Of the city of St. Hyacinthe;
Of the Sisters of Charity of the Bon Pasteur.

On motion of the Honorable Mr. Allard, it was
Ordered, That when this House adjourns to day it do stand adjourned until Tuesday the 30th January instant.

The order of the day being read for the consideration of the speech of His Honor the Lieutenant Governor from the Throne at the opening of the Session, it was

Moved by the Honorable Mr. Letellier,
Seconded by the Honorable Mr. Turner, and

Resolved, That an humble address be presented to His Honor the Lieutenant Governor of the Province of Quebec, as follows, to wit:

To His Honour

*The Honorable Sir Louis Amable Jetté, K.C.M.G.,
Lieutenant Governor of the Province of Quebec.*

WE, His Majesty's most faithful and loyal subjects, the Legislative Council of the Province of Quebec in Provincial Legislature assembled, thank Your Honour for the gracious speech Your Honour has been pleased to address to us at the opening of the present session.

On motion of the Honorable Mr. Letellier, seconded by Honorable Mr. Turner, it was

Ordered, That the said address be engrossed and signed by the Honorable the *Speaker* of the House.

On motion of the Honorable Mr. Letellier, seconded by Honorable Mr. Turner, it was

Ordered, That the said address be presented to His Honor the Lieutenant Governor by the Honorable the *Speaker* and such members of the Executive Council as are members of this Honorable House.

The Honorable Mr. Allard, laid on the Table of the House the General Report of the Minister of Colonization and Public Works of the Province of Quebec, for the year ending 30th June, 1905.

The Honorable the *Speaker* presented a message from His Honor the Lieutenant Governor and it was read as follows:

L. A. JETTÉ,

The Lieutenant Governor of the Province of Quebec transmits to the Legislative Council, Tabular Statement in accordance with the article 4619 of the Revised Statutes of the Province of Quebec of the returns transmitted by the Secretary Treasurers of municipal corporations to the Provincial Secretary, under article 4618, R.S.P.Q.

GOVERNMENT HOUSE,

Quebec, 18th January, 1906.

The Honorable Mr. *Speaker* presented another message from His Honor the Lieutenant Governor, forwarding the report from the King's Printer;

The said message was read as follows:

L. A. JETTÉ,

The Lieutenant Governor of the Province of Quebec, transmits to the Legislative Council of this Province, the report of the King's Printer showing the number of copies of the acts of the last session, printed and distributed by him, the departments, administrative bodies, officers and other persons to whom they were sent, the number of copies delivered to each of them and in virtue of what authority, and the number of copies of the acts of each session remaining, together with a detailed statement of the expense actually incurred for the printing and distribution of the said Statutes.

GOVERNMENT HOUSE,

Quebec, 18th January, 1906.

The Honorable the *Speaker* laid before the House the following statements:

Financial Statement of Quebec Garrison Club to 30th September, 1905.

Statement of Affairs of the Azile Nazareth for the year 1905.

Then on motion of Mr. *Allard*,

The House adjourned.

TUESDAY, 30th JANUARY, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened, were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.,
Garneau, N.
Gosselin,

Lakue,
Lanctot,
Letellier,
Méthot,
Pelletier,
Sharples,
Turner,

Prayers.

The following petitions were severally brought up and laid on the table:

By the Honorable Mr. *Bryson*;
Of James Fortune;
Of L. Prefontaine and others.

By the Honorable N. *Garneau*:
Of Raymond Belleau;
Of Dame Louise Giboin, et al.

By the Honorable Mr. *Chapais*:
Of Eusebe Asselin, et al.

By the Honorable Mr. *Pelletier*:
Of the Town of Fraserville.

By the Honorable Mr. *Méthot*:
Of the Sisters of Mercy.

By the Honorable Mr. *Lanctot*:
Of "La Foncière" Company;
Of the Canadian Pacific Railway Company;

Of the St. Jean Baptiste Society of Montreal;
Of Magloire Brayer, et al;
Of the Sisters of St. Anne;
Of the City of Montreal;
Of T. Lafleur, et al;
Of Boulevard St. Paul;
Of Maurice R. de Mesle;
Of Jos. Mercier, et al;
Of the Village of N. D. de Grace West.

By the Honorable *E. B. Garneau*:

Of the Sherbrooke Lumber Company.

By the Honorable Mr. *Letellier*:

Of the Quebec Central Railway Company;
Of the Matane & Gaspé Railway Company;
Of the Town of St. Germain de Rimouski;
Of the Town of Levis;
Of George William Mitchell, et al;
Of the St Bridget Asylum Association of Quebec;
Of Severe Lactance Perron;
Of Ernest Bourgoin;
Of Alfred Hardy;
Of François Richer Lefêche;
Of The Lotbiniere Lumber Company;
Of Lawrence M. Lambe;
Of The Trafalgar Institute;
Of the Town of St. Anne de Bellevue;
Of the Imperial Trust Company.

By the Honorable Mr. *Turner*:

Of George Elie Amyot, et al;
Of George Elie Amyot, et al;
Of the North Shore Power Company;
Of Honorable Robert Mackay, et al;
Of Honorable R. Turner, et al;

Of the Royal Trust Company;
Of George G. Burnet, et al;
Of the Corporation of the County of Levis;
Of Edward Archibald, et al;
Of the Protestant School Commissioners of Montreal;
Of the Governors of McGill College and University;
Of the Montefiore Club;
Of Albert Jobin, et al.

By the Honorable Mr. *Lanctot*:
Of the Curé et al, of St. François d'Assise;
Of J. C. H. Dussault, et al;
Of Jos. Decarie, et al.

By Honorable *E. B. Garneau*:
Of J. E. W. Lecons, et al.

By Honorable Mr. *Letellier*:
Of M. S. Delisle, et al.

The following petitions were read and received:

Of the Quebec and Lake St. John Railway Company, praying for amendments to their charter.

Of Honorable T. P. Pelletier and others, praying for a charter, under the name of the "Compagnie T. P. Pelletier."

Of the Atlantic, Quebec & Occidental Railway Company, praying for an extension of time to complete the said Railway.

Of Dame Marie Louise Lemoyne and others, praying for an act of incorporation under the name of "Les Pauvres Clarisses de Valleyfield.

Of l'Asile de St. Joseph du Bon Pasteur, praying for a continuation of their grant.

Of Dame Philomene Vouillon and others, praying for an act of incorporation, under the name of "Les Sœurs de St. François d'Assise.

Of Rev. J. C. Augers and others, praying for an act to detach certain lots in the Township of Buckingham from St. Leon de Standon and St. Malachie and to erect them into a separate municipality under the name of the Municipality of the Parish of St. Nazaire.

Of the President and Committee of the Western Hospital, Montreal, praying for a continuation of their grant.

Of Honorable V. W. Larue and others, praying for amendments to the charter of the "Paquet Company, Limited."

Of Sir George Drummond, praying for an act to ratify a deed of Donation.

Of the Sisters of Charity of the Bon Pasteur, praying for a continuation of their grant.

Of the City of St. Hyacinthe, praying for amendments to its charter.

On motion of Honorable Mr. *Allard* it was

Ordered, That the Honorable Messrs. *Allard, Archambeault, Berthiaume, Bryson, Chapais, Cormier, Garneau, E. B., Mathieu, Methot, Perodeau, Sharples* and *Ward* be appointed a committee to examine and report on the contingent accounts of the Legislative Council for this Session.

On motion of the Honorable Mr. *Allard* it was

Ordered, That the Honorable Messrs. *Allard, Archambeault, Berthiaume, de Boucherville, Bryson, Chapais, Cormier, Garneau, E. B., Garneau N., Gilman, Girouard, Gosselin, Lanctot, LaRue, Letellier, Mathieu, Methot, Pelletier, Perodeau, Rolland, Sharples, Turner, de Verennes* and *Ward* be appointed a committee on standing orders and private Bills, with power to enquire into and examine all such matters and things as may be referred to the said committee to report from time to time their observations and opinions thereon and to send for persons papers and records.

On motion of Honorable Mr. *Allard* it was

Ordered That a standing committee on Railways be appointed, with power to enquire into and report upon all bills and matters relating to the incorporation of railway companies and to send for persons, papers and records and that this committee be composed of the Honorable Messrs. *Allard, Archambeault, Berthiaume, deBoucherville, Bryson, Chapais, Cormier, Garneau, E. B., Garneau, N., Gilman, Girouard, Gosselin, Lanctot, LaRue, Letellier, Mathieu, Methot, Pelletier, Perodeau, Rolland, Sharples, Turner, deVerennes* and *Ward*.

On motion of Honorable Mr. *Allard* it was

Ordered, That a standing committee be appointed with instructions to enquire into all matters concerning the reading room and the publication of the debates of the Council and to make reports from time to time and that the Honorable Messrs. *Allard, Garneau N., Girouard, Lanctot, LaRue, Letellier, Mathieu, Pelletier, Sharples* and *Turner* be the members of the said committee.

On motion of the Honorable Mr. *Allard* it was

Ordered, That the Honorable Messrs. *Chapais, deBoucherville, Girouard, Gosselin, Lanctot, Mathieu, Rolland, de Varennes* and *Ward* be appointed a committee to assist the speaker in the direction of the Library of Parliament in so far as the interests of the Legislative Council are concerned and also to act on behalf of this House as members of the joint committee of both Houses on the Library.

Ordered, That this resolution be communicated to the Legislative Assembly.

On motion of Honorable Mr. *Allard* it was

Ordered, That the Honorable Messrs. *Allard, Archambeault, Bryson, Garneau, N., Gilman, Lanctot, Perodeau* and *deVarennes* be appointed a committee to superintend the printing of this House during the session.

The Honorable the Speaker laid before the House

The statements of affairs of the Catholic Orphanage of Montreal, for the year 1904 and for the year 1905.

Mr. Speaker laid before the House the report of the Librarian of the Legislature of the Province of Quebec for the year 1904-1905, as follows:

To the Honorable Speaker and Honorable Members

of the Legislative Council.

The Librarian has the honor to submit his report for the recess of 1905-1906.

In the interval that has elapsed since last session, viz, since the 2nd March, 1905, the library has been increased by about 1,500 volumes through purchase, exchange and private gifts.

Among the more important collections acquired during the year 1905, are the *Annuaire de la Noblesse de France* in 61 volumes, The *Historians' History of the World* in 25 volumes, The *World's best Histories* in 62 volumes, an *American Encyclopedia* in 16 volumes. All these are a valuable addition to the Department of the History of the world.

The Librarian has had small temporary book-cases made, which will serve until the Province is in a position to erect a building to contain the 70,000 volumes of its Library.

The present number is 69,250 volumes and 18,100 pamphlets.

The whole respectfully submitted,

N. E. DIONNE
*Librarian of the Legislature,
Province of Quebec.*

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,
The House adjourned.

WEDNESDAY, 31st JANUARY, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened, were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Boucherville, de
Bryson,
Cormier,
Garneau, E. B.,
Garneau, N.

Gosselin,
Letellier,
Mathieu,
Pelletier,
Turner,
Varennnes, de.

Prayers.

The following petitions were severally brought up and laid on the table:

By the Honorable Mr. *Mathieu*:

Of the heirs of late Simon Lacombe;

Of Joseph Dion;
Of North Eastern Railway Co'y.;
Of E. L. Ethier and others;

By the Honorable Mr. *Turner*:
Of John Dillon and others.

Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on standing orders and private bills, presented their first report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows, to wit:

LEGISLATIVE COUNCIL.

OFFICE OF THE COMMITTEE ON PRIVATE BILLS.

This 31st January, 1906.

The committee on standing orders and private bills have the honor of presenting the following as their first report:

The Honorable Mr. *Pérodeau* was appointed chairman, and your committee recommend that their quorum be reduced to nine members.

Your committee have examined the following petition and find that the required notices have been regularly given:

Of the Honorable V. W. LaRue and others, praying for amendments to the charter of the Paquet Company, Limited.

The whole respectfully submitted,

HORACE ARCHAMBEAULT,

Chairman pro. tem.

On motion of the Honorable Mr. *Archambeault*, it was
Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Turner*, from the standing committee on Railways, presented their first report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows: to wit:

LEGISLATIVE COUNCIL.

OFFICE OF THE COMMITTEE ON RAILWAYS.

This 31st January, 1906.

The standing committee on railways have the honor of presenting the following as their first report.

Your committee have elected the Honorable Mr. *Turner* as their chairman, and recommend that the quorum be fixed at nine members.

The whole respectfully submitted,

RICHARD TURNER,

Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee appointed to examine and report upon the contingent accounts of the Legislative Council for this session, presented their first report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows, to wit:

LEGISLATIVE COUNCIL.

OFFICE OF THE COMMITTEE ON CONTINGENCIES.

This 31st January, 1906.

The committee appointed to examine and report upon the contingent accounts of this House for this session, have the honor of presenting their first report.

The Honorable Mr. *Mathieu* has been appointed chairman of this committee.

The quorum of the committee is reduced to five members.

Your committee have appointed the Honorable Messrs. *Bruson*, *Mathieu* and *Sharples* a sub-committee to examine the accounts of the clerk of this House.

In order to put the clerk in a position to pay part of the indemnity to the members of this Honorable House for this session, your committee recommend that there be asked, from the proper authority, a sum of ten thousand dollars (\$10,000.)

The whole respectfully submitted,

F. X. MATHIEU,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was
Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Mathieu* moved:

That an humble address be presented to His Honor the Lieutenant-Governor, praying that His Honor will be pleased to issue his warrant in favor of the clerk of this House for a sum of ten thousand dollars (\$10,000), in order to put that officer in a position to pay part of the indemnity to the members of this House.

And the question of concurrence being put on the said motion, it was resolved in the affirmative.

Ordered. That the said address be presented to His Honor the Lieutenant-Governor by the Honorable the *Speaker* and those members of this House who are members of the Executive Council.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered. That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until Tuesday the 6th February next at 4 o'clock, p.m.

The Honorable *N. Garneau* presented a Bill (B) intituled: "An Act to amend the act incorporating the Paquet Company, Limited, and to grant it further powers."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The Honorable Mr. *Archambeault* presented a Bill (C) intituled: "An Act respecting compensation for damages resulting from accidents to workmen."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Archambeault*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 13) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting the incorporation of Clubs", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 14) intituled: "An Act to amend the cities and towns' Act 1903, respecting returns to the Provincial Secretary," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The Honorable the *Speaker* laid before the House the statement of the expenses of the Legislative Council since the last audit, as submitted by the clerk.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said statement be referred to the committee on contingent accounts.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned until Tuesday 6th February at 4 o'clock.

TUESDAY, 6th FEBRUARY, 1906

The Honorable Legislative Councillors convened, were,

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.,
Garneau, E. B.,
Girouard,
LaRue,

Lanctot,
Letellier,
Mathieu,
Pelletier,
Rolland,
Sharples,
Turner,
Varennes, de.

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered. That Rule 51 of this House, as regards the presenting of petitions, be suspended and that he be allowed to present a petition.

The following petition was then brought up and laid on the table:

By the Honorable Mr. *Bryson*:

Of the Protestant Hospital for the Insane.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered. That Rule 51 of the House, as regards the presenting of petitions be suspended, and that he be allowed to present three petitions.

The following petitions were then brought up and laid on the table.

By the Honorable Mr. *Letellier*:

Of D. W. Campbell and others;

Of John Forman and others;

Of T. J. Sampson and others.

The following petitions were read and received:

Of James Fortune, praying for the passing of an act to authorize him to become a member of the Pharmaceutical Association.

Of The Richmond, Drummond and Yamaska Mutual Fire Insurance Company, praying for an extension of Powers.

Of Raymond Belleau, praying for an act to authorize the Board of Notaries to admit him to the practice of the Notarial profession

Of Louise Giboin and others praying for an act of incorporation under the name of "La Congrégation des Servantes du Très Saint Sacrement."

Of Eusebe Asselin and others, praying for an act to authorize the Roman Catholic inhabitants of St. Charles Borromée of Joliette to come to the aid of the Episcopal Roman Catholic Corporation of Joliette, in the restoration of the Cathedral of Joliette.

Of the Town of Fraserville, praying for amendments to its charter.

Of the Sisters of Mercy, praying for aid for La Crèche St. Janvier at Sault au Recollet.

Of La Fonciere Mutual Fire Insurance Company, praying for amendments to its charter.

Of the City of Montreal and the Canadian Pacific Railway Company, praying for an act to ratify an agreement between them.

Of the Saint Jean Baptiste Society of Montreal, praying for amendments to its charter.

Of Magloire Broyer dit St. Pierre and others, praying for an act to ratify a deed of a transaction passed between them.

Of La Communauté des Sœurs de Sainte Anne, praying for an act to ratify and validate an agreement.

Of the City of Montreal, praying for amendments to its charter.

Of J. L. Laffleur and others, praying for an act to incorporate the Compagnie des Boulevards, of the Island of Montreal.

Of Maurice A. Mercier and others, praying for an act to incorporate the Opticians Association of the Province of Quebec.

Of Joseph A. Mercier and others, praying for an act to incorporate the National Athletic Amateurs Association.

Of the Montreal Street Railway Company, praying for extension of powers.

Of the Sherbrooke Lumber Company, praying for a charter.

Of the Quebec Central Railway Company, praying for amendments to their charter.

Of the Town of Levis, praying for amendments to its charter.

Of George William Mitchel and others, praying for a charter under the name of the "Quebec Northern Railway Company."

Of Ernest Bourgonin, praying for an act to permit him to practise medicine in the Province of Quebec.

Of **Sevère Lantance Perron**, praying for an act to permit him to practise medicine in the Province of Quebec.

Of Alfred Hardy, praying for an act to admit him to practise medicine in the Province of Quebec.

Of François Richer Lafèche, praying for an act to permit him to practise medicine in the Province of Quebec.

Of the Lotbinière Lumber Company, praying for an act to ratify a certain deed of sale.

Of Lawrence M. Lambe and others, praying for the ratification of a certain deed of sale of property.

Of the Town of St. Anne de Bellevue, praying for amendments to its charter.

Of George Elie Amyot and others, praying for a charter under the name of "The Dominion Corset Company."

Of George Elie Amyot and others, praying for a charter under the name of "The Quebec Paper Box Company."

Of the North Shore Power Company, praying for amendments to its charter.

Of **Honorable R. Turner** and others, praying for a charter under the name of the "Quebec and James Bay Railway Company."

Of the Royal Trust Company, praying for amendments to their charter.

Of G. G. Burnett and others, praying for a charter under the name of "The Sovereign Fire Insurance Company."

Of the Corporation of the County of Levis, praying for amendments to the act 56 Victoria chapter 22.

Of Edward Archibald and others, praying for the incorporation of the Church of the Messiah.

Of Protestant School Commissioners of Montreal, praying for power to issue additional debentures.

Of McGill University, praying for the passing of an act declaring that Colleges situate beyond the limits of the Province of Quebec may become Colleges of McGill University.

Of the Montefiore Club, praying for an act to confirm its charter and increase its powers.

Of Albert Jobin and others, praying for amendments to the charter of the City of Quebec.

Of J. C. H. Dussault and others, praying for a charter under the name of Club Viger.

Of J. N. Decarie and others, praying for an act to authorize the partition of certain property.

Of J. E. W. Lecours and others, praying for a charter under the name of L'Ecole de Pharmacie de L'universite Laval à Montreal.

Of M. S. Delisle and others, praying for a charter under the name of the Portneuf County Railway Company.

Of Emélie Lacombe and others, praying for an act to dispel doubts regarding the will of the late Simon Lacombe.

Of Joseph Dion, praying for an act to explain a clause of donation in his marriage contract.

Of John C. Heintz and others, praying for a charter under the name of the "North Eastern Railway Company."

Of E. L. Ethier and others, praying for a charter under the name of "l'Association Mutuelle des propriétaires de billiards et de quilles de la Province de Quebec.

Of John Dillon and others, praying for the passing of an act respecting the parish of St. Michæl the Archangel of Montreal.

The Honorable Mr. *Speaker* ruled that the following petitions were irregular:

Of the Village of Boulevard St. Paul, praying for an act concerning the said village.

Of the village of Notre Dame de Grâce, Ouest, praying to be constituted into a town municipality.

Of the town of St. Germain de Rimouski, praying for amendments to its charter.

Of the St. Bidget's Asylum Association of Quebec and the Congregation of the Catholics of Quebec speaking the English language, praying for the repeal of 23 Victoria, chapter 145 and other purposes.

Of the Trafalgar Institute, praying for amendments to their charter.

Of the Imperial Trust Company, praying for amendments to their charter.

Of Robert Mackay and others, praying for amendments to their act of incorporation.

Of the *curé* and churchwardens of St. François d'Assises, praying for authority to sell a certain property.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, and it was read as follows:

LEGISLATIVE ASSEMBLY.

QUEBEC, 31st January, 1906.

The Legislative Assembly informs the Legislative Council that they have appointed the Honorable Messrs. *Gouin, McCorkill, Turgeon, Tessier, Prevost and Leblanc*, and Messrs. *Tellier, Perrault, Dupuis, Tessier* (Three Rivers) *Champagne Gillies, Cardin, Chauret and Roy* (Montmagny) a committee to assist the Honorable the *Speaker*, in the direction of the Library of the Legislature, in so far as the interests of the Legislative Assembly are concerned, and to act as members of the joint committee of both Houses on the Library.

Attest L. G. DESJARDINS,

C. L. A.

Another message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, and it was read as follows:

LEGISLATIVE ASSEMBLY.

QUEBEC, 31st January, 1906.

Resolved, That a message be sent to the Honorable the Legislative Council requesting that their Honors will unite with this House in the formation of a joint committee of both Houses on the subject of the Legislative printing and informing their Honors, that the members of the standing committee on printing, viz: the Honorable Messrs. *Gouin, Turgeon, McCorkill, Roy, Robitaille and LeBlanc*, and Messrs. *Champagne, Tellier, Giard, Perrault, Delage, Lacombe and Walker* will act as members of the said joint committee.

Ordered, That the clerk do carry the said message to the Legislative Council.

Attest. L. G. DESJARDINS,

C. L. A.

On motion of Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the committee appointed to superintend the printing of this House during the present session and composed of the Honorable Messrs. *Allard, Archambeault, Berthiaume, Bryson, Garneau, N., Gilman, Lanctot Pérodeau* and *de Varennes* be appointed to act in the name of this House on the subject of Legislative Printing as requested by the Legislative Assembly.

Ordered, That this resolution be communicated to the Legislative Assembly.

The Honorable the *Speaker* reported that he and such members of the Executive Council as are members of this House had waited on His Honor the Lieutenant Governor with the address in answer to the Speech from the Throne, and that it had pleased His Honor to make the following reply:

Honorable Gentlemen of the Legislative Council

"I have much pleasure in acknowledging receipt of the Address voted by you in reply to the Speech from the Throne and tender you my sincere thanks for the same."

GOVERNMENT HOUSE,

Quebec, 1st February, 1906.

L. A. JETTÉ,

Lieutenant-Governor.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 2) intituled: "An Act respecting the contract entered into between the Government and *La Congrégation des Filles de Jésus*, concerning the maintenance and education of children of both sexes belonging to the North Shore of the Gulf of St. Lawrence (Labrador), sent to their reformatory and industrial schools at Esquimaux Point, in the county of Saguenay," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 7) intituled: "An Act respecting stock-breeding syndicates," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 9) intituled: "An Act to amend the act establishing the Laurentides National Park," to which they desire the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 13) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting the incorporation of clubs."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading, to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 14) intituled: "An Act to amend the cities and towns' act 1903, respecting returns to the Provincial Secretary."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

Then on motion of Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

WEDNESDAY, 7th FEBRUARY, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened, were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Girouard,
Gosselin,

Lanctot,
Letellier,
Mathieu,
Méthot,
Pelletier,
Rolland,
Turner,
Varennés de,
Ward,

Prayers.

On motion of Honorable Mr. *Lanctot*, rule 51 was suspended as regards presenting petitions.

The following petitions were then brought up and laid on the table:

By Honorable Mr. *Lanctot*:

Of the Crédit Municipal Canadien;

Of the town of Outremont;

Of the Roman Catholic School Commissioners of Montreal.

By Honorable Mr. *de Varennés*:

Of N. Vasseur and others.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the following petitions which have been declared to be irregular be referred to the committee on standing orders and private bills to report on said irregularities:

Of the Village of Boulevard St. Paul, praying for an act concerning the said village.

Of the village of Notre Dame de Grâce, Ouest, praying to be constituted into a town municipality.

Of the town of St. Germain de Rimouski, praying for amendments to its charter.

Of the St. Bridget's Asylum Association of Quebec and the Congregation of the Catholics of Quebec speaking the English language, praying for the repeal of 23 Victoria, chapter 145 and other purposes.

Of the Trafalgar Institute, praying for amendments to their charter.

Of the Imperial Trust Company, praying for amendments to their charter.

Of Robert Mackay and others, praying for amendments to their act of incorporation.

Of the *curé* and churchwardens of St. François d'Assises, praying for authority to sell a certain property.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 8) intitule: "An Act to establish the Gaspesian Forest, Fish and Game Preserve," to which they desire the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 32) intituled: "An Act to incorporate *Les Sœurs de St. François d'Assise*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 90) intituled: "An Act to incorporate the Quebec Northern Railway Company," to which they desire the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 13) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting the incorporation of clubs."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 14) intituled: "An Act to amend the cities and towns' act, 1903, respecting returns to the Provincial Secretary."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 2) intituled: "An Act respecting the contract entered into between the Government and *La Congrégation des Filles de Jésus*, respecting the maintenance and education of children of both sexes belonging to the North Shore of the Gulf of St. Lawrence (Labrador), sent to their reformatory and industrial schools at Esquimaux Point in the county of Saguenay."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for
third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill
(No. 7) intituled: "An Act respecting stock-breeding syndicates."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for
third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill
(No. 9) intituled: "An Act to amend the act establishing the Laurentides National Park."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for
third reading to-morrow.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,
The House adjourned.

THURSDAY, 8th FEBRUARY, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened, were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gosselin,
LaRue,

Letellier,
Méthot,
Pelletier,
Rolland,
Turner,
Varennnes, de
Ward.

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier* Rule 51 was suspended as to delay for presenting petitions.

The following petition was then brought up and laid on the Table:

By the Honorable Mr. *Letellier*:

Of Dame Sarah O'Brien Amos and others.

The following petitions were read and received:

Of D. W. Campbell and others praying for a charter under the name of the "Canadian Eastern Railway Company."

Of John Forman and others, praying for a charter under the name of the "Levis County Railway."

Of T. J. Samson and others praying for a charter under the name of the Hotel-Keepers' Association of the Province of Quebec."

The Honorable the *Speaker* ruled that the following petition was irregular:

Of the Protestant Hospital for the Insane, praying for authority to make certain investments.

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was

Ordered, That the said petition be referred to the committee on standing orders and private bills to report on said irregularity.

The Honorable *N. Garneau* from the committee on standing orders and private bills presented their second report.

Ordered, That it be received and it was then read as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL.

OFFICE OF THE COMMITTEE ON PRIVATE BILLS.

This 7th February, 1906.

The committee on standing orders and private bills have the honor of presenting the following as their second report:

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case:

Of Honorable T. P. Pelletier and others, praying for a charter under the name of "La Compagnie T. P. Pelletier."

Of the Atlantic, Quebec and Occidental Railway Company, praying for an extension of time to complete said Railway.

Of Dame Marie Louise Levesque and others, praying for an act of incorporation under the name of "Les Pauvres Clarisse de Valleyfield."

Of Dame Philomene Vouillon and others, praying for an act of incorporation under the name of "Les Sœurs de St. François d'Assise.

Of Rev. J. C. Auger and others, praying for an act to detach certain lots from the township of Buckland, St. Leon de Standon and of St. Malachie and to constitute the same a separate municipality under the name of the Municipality of the Parish of St. Nazaire.

Of Sir George Drummond, praying for an act to ratify a deed of donation.

The whole respectfully submitted,

F. X. MATHIEU,

Chairman Pro. tem.

On motion of Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until Tuesday next the 13th February.

The Honorable Mr. *Allard*, Minister of Public Works, laid before the House:

The statement, reports and statistics of railways to the 30th June, 1905, also

The statement of receipts and expenses of subsidized railways up to 30th June, 1905.

The order of the day was read for the third reading of Bill (No. 2) intituled: "An Act respecting the contract entered into between the Government and *La Congrégation des Filles de Jésus*, concerning the maintenance and education of children of both sexes belonging to the North Shore of the Gulf of St. Lawrence (Labrador), sent to their reformatory and industrial schools at Esquimaux Point, in the county of Saguenay."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of Bill (No. 7) intituled: "An Act respecting stock-breeding syndicates."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of Bill (No. 9) intituled: "An Act to amend the act establishing the Laurentides National Park."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of Bill (No. 8) intituled: "An Act to establish the Gaspesian, Forest, Fish and Game Preserve."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of Bill (No. 32) intituled: "An Act to incorporate *Les Sœurs de St. François d'Assise*."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*
The House adjourned.

TUESDAY, 13th FEBRUARY, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Gosselin,
LaRue,

Lanctot,
Letellier,
Mathieu,
Méthot,
Pelletier,
Rolland,
Sharples,
Turner,
Vareennes, de

Prayers.

On motion of Honorable Mr. *Lanctot* Rule 51 was suspended as regards delay for presenting petitions.

The following petitions were severally brought up and laid on the table:

By the Honorable Mr. *Lanctot*:
Of the village of Bordeaux.

By the Honorable Mr. *Letellier*:
Of L. B. de LaBruère.

The following petitions were read and received:

Of the Credit Municipal Canadien, of Montreal, praying for amendments to its charter.

Of the town of Outrement, praying for amendments to its charter.

Of the Catholic School Commissioners of Montreal, praying for authorization to borrow two hundred and fifty thousand dollars.

Of Nérée Vasseur and others, praying for an act to incorporate the Municipality of l'Esperance.

Of Dame Sara O'Brien Amos and others, praying for the passing of an act to increase the remuneration of the executors of the estate late James O'Brien.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 3) intituled: "An Act to abolish civil death," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 31) intituled: "An Act to authorize James Fortune to practise as a chemist and druggist in the Province of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 36) intituled: "An Act to incorporate *La Congrégation des Servantes du Très Saint Sacrement*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 37) intituled: "An Act respecting the Montefiore Club," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 42) intituled: "An Act to repeal the act 23 Victoria, chapter 145, and amendments thereto incorporating the St.

Bridget's Asylum Association of Quebec, and also further to amend the act to incorporate the Congregation of the Catholics of Quebec, speaking the English language, 18 Victoria, chapter 228," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of Honorable Mr. *Sharples*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 47) intituled: "An Act to define the investments in which the funds of the Trafalgar Institute may be placed and to enlarge the scope thereof," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 59) intituled: "An Act to incorporate *Le Club Viger*, of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 60) intituled: "An Act to incorporate *L'Association Athletique d'Amateurs Nationale*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 68) intituled: "An Act to incorporate *L'Ordre du Très Saint Rédempteur*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 81) intituled: "An Act to ratify a sale by the children of the late Dame Margaret J. Morris, wife of the late William B. Lambe, to James Robinson," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 86) intituled: "An Act to amend the charter of the Matane and Gaspé Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 91) intituled: "An Act to incorporate the Association of Opticians of the Province of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 8) intituled: "An Act to establish the Gaspesian Forest, Fish and Game Preserve."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the order of the day be struck off and the Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. Turner, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered. That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*

The House adjourned.

WEDNESDAY, 14th FEBRUARY, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker.

The Honorable Messieurs

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,
Gosselin,
LaRue,

Lanctot,
Letellier,
Mathieu,
Méhot,
Pelletier,
Rolland,
Sharples,
Turner,
Varennnes, de
Ward,

Prayers.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, presented their third report.

Ordered, That it be received, and it was then read by the clerk, as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL.

OFFICE OF THE COMMITTEE ON PRIVATE BILLS

This 14th February, 1906.

The committee on standing orders and private bills have the honor of presenting the following as their third report:

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case:

Of the Quebec and Lake St. John Railway Company, praying for amendments to their charter.

Of the City of St. Hyacinthe, praying for amendments to its charter.

Of James Fortune, praying for the passing of an act to authorize him to become a member of the Pharmaceutical Association.

Of the Richmond, Drummond and Yamaska Mutual Fire Insurance Company, praying for an extension of powers.

Of Louise Giboin and others, praying for an act of incorporation, under the name of "*La Congrégation des Servantes du Très Saint Sacrement.*"

Of Eusebe Asselin and others, praying for an act to authorize the Roman Catholic inhabitants of St. Charles Borromée of Joliette to come to the aid of the episcopal Roman Catholic Corporation of Joliette, in the restoration of the Cathedral of Joliette.

Of the Town of Fraserville, praying for amendments to its charter.

Of the City of Montreal and the Canadian Pacific Railway Company, praying for an act to ratify an agreement between them.

Of Magloire Brayer dit St. Pierre and others, praying for an act to ratify a deed of a transaction passed between them.

Of *La Communauté des Sœurs de Sainte Anne*, praying for an act to ratify and validate an agreement.

Of the City of Montreal, praying for amendments to its charter.

Of Maurice R. de Mesle and others, praying for an act to incorporate the Opticians Association of the Province of Quebec.

Of Joseph A. Mercier and others, praying for an act to incorporate the National Athletic Amateurs Association.

Of the Montreal Street Railway Company, praying for an extension of powers.

Of the Sherbrooke Lumber Company, praying for a charter.

Of the Quebec Central Railway Company, praying for amendments to their charter.

Of the Matane and Gaspé Railway Company, praying for amendments to their charter.

Of the Town of Levis, praying for amendments to its charter.

Of George William Mitchell and others, praying for a charter, under the name of the "Quebec Northern Railway Company."

Of Lawrence M. Lambe and others, praying for the ratification of a certain deed of sale of property.

Of the Town of St. Anne de Bellevue, praying for amendments to its charter.

Of George Elie Amyot and others, praying for a charter under the name of "The Dominion Corset Company."

Of George Elie Amyot and others, praying for a charter under the name of "The Quebec Paper Box Company."

Of the North Shore Power Company, praying for amendments to their charter.

Of The Royal Trust Company, praying for amendments to their charter.

Of G. G. Brunet and others, praying for a charter under the name of "The Sovereign Fire Insurance Company."

Of the Corporation of the county of Levis, praying for amendments to the act 56 Victoria, chapter 22.

Of Edward Archibald and others, praying for the incorporation of the Church of the Messiah.

Of Protestant School Commissioners of Montreal, praying for power to issue additional debentures.

Of the Montefiore Club, praying for an act to confirm its incorporation and increase its powers.

Of J. C. H. Dussault and others, praying for a charter under the name of "Club Viger."

Of M. S. Delisle and others, praying for a charter under the name of the Portneuf County Railway Company.

Of Emelie Lacombe and other, praying for an act to dispel doubts regarding the will of the late Simon Lacombe.

Of E. L. Ethier and others, praying for a charter under the name of *l'Association Mutuelle des Propriétaires de billiards et de quilles de la Province de Quebec.*

Of John Dillon and others, praying for the passing of an act respecting the parish of St. Michael the Archangel of Montreal.

Of D. W. Campbell and others, praying for a charter under the name of the "Canadian Eastern Railway Company."

Of John Foreman and others, praying for a charter under the name of the Levis County Railway.

Of T. J. Samson and others, praying for a charter under the name of the "Association of Hotel Keepers of the Province of Quebec."

Of J. L. Lafleur and others, praying for an act to incorporate *La Compagnie des Boulevards*, of the Island of Montreal.

Of the Lotbiniere Lumber Company, praying for an act to ratify a certain deed of sale.

The committee have examined the irregularities in the petitions submitted and recommend that Rule 39 be suspended as regards the petitions.

Of the village of the Boulevard St. Paul.

Of the Village of Notre-Dame de Grace Ouest.

Of les Curé et Marguillers de St. François d'Assise.
Of the Protestant Hospital for the Insane.
Of St. Bridget's Asylum Association.

And that permission be granted to the petitioners to rectify the irregularities in the following:

Of the Town of Rimouski.
Of the Trafalgar Institute.
Of the Imperial Trust Company.

Your Committee recommended that they then all be read and received.

The whole respectfully submitted,

F. X. MATHIEU,

Chairman pro. tem.

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was
Ordered, That the said report be now adopted.

The following petitions were then read and received:

Of the Village of the Boulevard St. Paul.
Of the Village of Notre-Dame de Grace Ouest.
Of les Curé et Marguillers of St. François d'Assise.
Of the Protestant Hospital for the Insane.
Of St. Bridget Asylum Association.
Of the Town of Rimouski.
Of the Trafalgar Institute.
Of the Imperial Trust Company.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (B) intituled: "An Act to amend the act incorporating the Paquet Company, Limited, and to grant it further powers," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 53) intituled: "An Act to amend the acts relating to the Montreal Street Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 90) intituled: "An Act to incorporate the Quebec Northern Railway Company.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the standing committee on railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 3) intituled: "An Act to abolish civil death."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading at the next sitting.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 31) intituled: "An Act to authorize James Fortune to practise as a chemist and druggist in the Province of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the 62nd rule of this House be suspended in so far
as it relates to this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on stand-
ing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No.
36) intituled: "An Act to incorporate *La Congregation des Servantes
du Très Saint Sacrement*."

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was
Ordered, That the 62nd rule of this House be suspended in so far
as it relates to this Bill.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on stand-
ing order and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No.
37) intituled: "An Act respecting the Montefiore Club."

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on stand-
ing order and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No.
59) intituled: "An Act to incorporate *Le Club Viger*, of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the 62nd rule of this House be suspended in so far
as it relates to this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on stand-
ing order and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No.
60) intituled: “An Act to incorporate *L’Association Athlétique d’Am-
ateurs Nationale*.”

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was
Ordered, That the 62nd rule of this House be suspended in so far
as it relates to this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on stand-
ing order and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No.
68) intituled: “An Act to incorporate *L’Ordre du Très Saint Rédemp-
teur*.”

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was
Ordered, That the order of the day be struck and the said Bill be
referred to the committee on standing orders and private Bills before
the second reading.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No.
81) intituled: “An Act to ratify the sale by the children of the late
Dame Margaret J. Morris, wife of the late William B. Lambe, to James
Robinson.”

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing order and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 86) intituled: "An Act to amend the charter of the Matane and Gaspé Railway Company."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the standing committee on railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 91) intituled: "An Act to incorporate the Association of Opticians of the Province of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing order and private Bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

THURSDAY, 15th FEBRUARY, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened, were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Girouard,
Gosselin,
LaRue,

Lanctot,
Letellier,
Mathieu,
Méthot,
Pelletier,
Rolland,
Sharples,
Turner,
Varennnes, de
Ward,

Prayers.

On motion of Honorable Mr. *Mathieu* Rule 51 was suspended as regards delay for presenting petitions.

The following petition was then brought up and laid on the table:

By the Honorable Mr. *Mathieu*:

Of the Rev. Sisters of L'Ordre du Très Saint Rédempteur.

The following petition was read and received:

Of La Broquerie de la Bruère, praying for an act to authorize him to practise dentistry in the Province of Quebec.

The Honorable the *Speaker* ruled that the following petition was irregular:

Of the village of Bordeaux.

On motion of Honorable Mr. *Lanctot*, Rule 39 was suspended and the said petition was then read and received.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, presented their fourth report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows, to wit:

LEGISLATIVE COUNCIL.

OFFICE OF THE COMMITTEE ON PRIVATE BILLS.

This 15th February, 1906.

The committee on standing orders and private Bills have the honor of presenting the following as their fourth report:

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case:

Of La Foncière Mutual Fire Insurance Company, praying for amendments to its charter.

Of the Village of Boulevard St. Paul, praying for an act concerning the said village.

Of the Village of *Notre Dame de Grâce Ouest*, praying to be constituted into a town municipality.

Of the Town of *Saint Germain de Rimouski*, praying for amendments to its charter.

Of the St. Bridget's Asylum Association of Quebec and the Congregation of the Catholics of Quebec, speaking the English language, praying for the repeal of 23 Victoria, chapter 145 and other purposes.

Of the Trafalgar Institute, praying for amendments to their charter.

Of the Imperial Trust Company, praying for amendments to their charter.

Of Honorable R. Turner and others, praying for a charter under the name of the "Quebec and James Bay Railway Company."

Of McGill University, praying for the passing of an act declaring that colleges situated beyond the limits of the Province of Quebec may become colleges of McGill University.

Of the *Curé* and churchwardens of *St. François d'Assise*, praying for authority to sell a certain property.

Of J. N. Décarie and others, praying for an act to authorize the partition of certain property.

Of the Protestant Hospital for the insane, praying for authority to make certain investments.

Of the *Crédit Municipal Canadien*, of Montreal, praying for amendments to its charter.

Of the town of Outremont, praying for amendments to its charter.

Of the Catholic School Commissioners of Montreal, praying for authorization to borrow two hundred and fifty thousand dollars.

Of Dame Sarah O'Brien Amos and others, praying for the passing of an act to increase the remuneration of the executors of the estate of the late James O'Brien.

Your committee have also examined the petition of Raymond Belleau, praying for an act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit him among its members after examination, and find that the notices have been published in the newspapers, but that no notice has been given in the *Quebec Official Gazette*, and your committee are of opinion that the notices are not sufficient.

As to the following petitions, your committee find that no notice has been given, viz: By Severe L. Perron, by Alfred Hardy, by François Richer Lafèche and by Ernest Bourgoin, praying respectively for an act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec, to admit them among its members after examination.

The whole respectfully submitted,

F. X. MATHIEU,

Chairman pro. tem.

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was
Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Mathieu* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 60) intituled: "An Act to incorporate *L'Association Athlétique d'Amateurs Nationale*," reported that they hay gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Mathieu* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 36) intituled: "An Act to incorporate *La Congrégation des Servantes du Très Saint Sacrement*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive it.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendment was then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with an amendment, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Mathieu* from the committee on standing orders and Private Bills, to whom was referred the Bill (No. 31) intituled: "An Act to authorize James Fortune to practise as a chemist and druggist in the Province of Quebec," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Mathieu* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 32) intitled: "An Act to incorporate *Les Sœurs de St. François d'Assise*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Mathieu* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 59) intitled: "An Act to incorporate *Le Club Viger*, of Montreal," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive it.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendment was then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with an amendment, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until to-morrow at 11.30 a. m.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 49) intituled: "An Act to ratify a deed between Magloire Brayer *dit St. Pierre*, senior, and his wife, and Magloire Brayer *dit St. Pierre*, junior," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 51) intituled: "An Act to ratify and validate the agreement between the *curé* and church-wardens of *l'œuvre et fabrique* of the parish of Ste. Geneviève, the school commissioners of the school municipality of Ste. Geneviève No. 1, in the county of Jacques-Cartier, and the community of the *Sœurs de Ste. Anne*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 66) intituled: "An Act to authorize the Roman Catholic inhabitants of the parish of St. Charles Borromée de Joliette to aid the Roman Catholic episcopal corporation in the restoration of the Cathedral of Joliette," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of Bill (No. 3) intituled: "An Act to abolish civil death."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 42) intituled: "An Act to repeal the act 23 Victoria, chapter 145, and amendments thereto incorporating the St. Bridget's Asylum Association of Quebec, and also further to amend the act to incorporate the Congregation of the Catholics of Quebec, speaking the English language, 18 Victoria, chapter 228."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 47) intituled: "An Act to define the investments in which the funds of the Trafalgar Institute may be placed, and to enlarge the scope thereof."

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 53) intituled: "An Act to amend the acts relating to the Montreal Street Railway Company."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

Then on motion of Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned to Friday at 11.30 a.m.

FRIDAY, 16th FEBRUARY, 1906.

Sitting at 11.30 A. M.

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,

Gosselin,
Lanctot,
Letellier,
Mathieu,
Méthot,
Pelletier,
Varennnes, de
Ward,

Prayers.

The Honorable Mr. *Mathieu* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 68) intituled: "An Act to incorporate *L'Ordre du Très Saint Rédempteur*," for the purpose of examining the standing orders, there having been no petition presented for this Bill, reported that they had found that the notices required by the rules of this House had been regularly given for the said Bill.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Mathieu* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 91) intituled: "An Act to incorporate the Association of Opticians of the Province of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 49) intituled: "An Act to ratify a deed between Magloire Brayer *dit St. Pierre*, senior, and his wife, and Magloire Brayer *dit St. Pierre*, junior."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, that the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 51) intituled: "An Act to ratify and validate the agreement between the *curé* and church-wardens of *l'œuvre et fabrique* of the parish of Ste. Geneviève, the school commissioners of the school municipality of Ste. Geneviève No. 1, in the county of Jacques-Cartier, and the community of the *Sœurs de Ste. Anne*."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 66) intituled: "An Act to authorize the Roman Catholic inhabitants of the parish of St. Charles Borromée de Joliette to aid the Roman Catholic episcopal corporation in the restoration of the Cathedral of Joliette."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

Then on motion of Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

MONDAY, 19th FEBRUARY, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened, were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.

Girouard,
Letellier,
Méthot,
Turner,

Prayers.

On motion of Honorable Mr. *Chapais* Rule 51 was suspended as to delay for presenting petitions.

The following petition was then brought up and laid on the table:

By the Honorable Mr. *Chapais*:

Of the Roman Catholic School Commissioners of the City of Quebec.

The following petition was read and received:

Of Dame Maria Lahaye and others, praying for a charter under the name of l'Ordre du Très Saint Redempteur.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 8) intituled: "An Act to establish the Gaspesian Forest Fish and Game Preserve," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 36) intituled: "An Act to incorporate *La Congrégation des Servantes du Très Saint Sacrement*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 59) intituled: "An Act to incorporate the *Club Viger*, of Montreal," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 16) intituled: "An Act respecting the Supreme Court of Canada and the Exchequer Court of Canada," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 33) intituled: "An Act to consolidate and revise the charter of the Town of Levis," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 38) intituled: "An Act to amend the charter of the town of St. Germain de Rimouski," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 41) intituled: "An Act to incorporate the Church of the Messiah (Unitarian), Montreal, and to ratify a certain deed of sale and transfer made by said church," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 44) intituled: "An Act to further amend the charter of the Atlantic, Quebec and Western Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 45) intituled: "An Act to ratify an agreement between the City of Montreal and the Canadian Pacific Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Methot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 52) intituled: "An Act to extend the powers of the Richmond, Drummond & Yamaska Mutual Fire Insurance Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Methot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 57) intituled: "An Act to amend the act 3 Edward VII., chapter 102, as amended by the act 5 Edward VII., chapter 71, and to change the name of the "Financial Corporation" to "The Financial and Trust Corporation," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 61) intituled: "An Act to incorporate *Les Pauvres Clarisses de Valleyfield*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 63) intituled: "An Act to incorporate the Sterling Fire Insurance Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 64) intituled: "An Act to amend the act incorporating the Quebec & Lake St. John Railway Company and the acts amending the same," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 67) intituled: "An Act to amend the charter of the Royal Trust Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 75) intituled: "An Act to detach from the municipality of St. Leon de Standon and St. Malachie, certain lots of the township of Buckland and to erect them into a separate municipality, under the name of the "Municipality of the Parish of St. Nazaire," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 78) intituled: "An Act to amend the charter of the Imperial Trust Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill No. 80) intituled: "An Act to ratify a certain deed of donation of certain property from Sir George A. Drummond to the Royal Trust Company, as trustee, for a home for the incurable, the infirm, the sick and aged," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 92) intituled: "An Act to authorize the *curé* and church-wardens of *l'ouvre et fabrique* of the parish of St. Francois d'Assise de la Longue Pointe to sell lot number 42 of the cadastre of the parish of Longue Pointe," to which the request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 93) intituled: "An Act to incorporate the Provincial Mutual Billiards and Bowling Alleys Association," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 137) intituled: "An Act to amend articles 5279 and 5284 of the Revised Statutes," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 68) intituled: "An Act to incorporate *L'Ordre du Tres Saint Redempteur*."

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

TUESDAY, 20th FEBRUARY, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened, were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthiaume,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,

Gosselin,
Lanctot,
Letellier,
Mathieu,
Méthot,
Pelletier,
Rolland,
Turner,
Varennnes, de

Prayers.

The following petition was brought up and laid on the table:

By the Honorabel Mr. *Lanctot*,

Of the Councillors of the Town of Cote des Neiges.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 16) intituled: "An Act respecting the Supreme Court of Canada and the Exchequer Court of Canada."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 33) intituled: "An Act to consolidate and revise the charter of the town of Levis."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 38) intituled: "An Act to amend the charter of the town of St. Germain de Rimouski."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 41) intituled: "An Act to incorporate the Church of the Messiah (Unitarian), Montreal, and to ratify a certain deed of sale and transfer made by said church."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 44) intituled: "An Act to further amend the charter of the Atlantic, Quebec and Western Railway Company."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the standing committee on railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 45) intituled: "An Act to ratify an agreement passed between the City of Montreal and the Canadian Pacific Railway Company."

On motion of the Honorable Mr. *Laquetot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Laquetot*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 52) intituled: "An Act to extend the powers of the Richmond, Drummond & Yamaska Mutual Fire Insurance Company."

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 57) intituled: "An Act to amend the act 3 Edward VII., chapter 102, as amended by the act 5 Edward VII., chapter 71, and to change the name of the "Financial Corporation" to "The Financial and Trust Corporation."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the order be struck off and the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills to report on standing orders.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 61) intituled: "An Act to incorporate *Les Pauvres Clarisses de Valleyfield*."

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 63) intituled: "An Act to incorporate the Sterling Fire Insurance Company."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 64) intituled: "An Act to amend the act incorporating the Quebec and Lake St. John Railway Company and the acts amending the same."

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the standing committee on railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 67) intituled: "An Act to amend the charter of the Royal Trust Company."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 75) intituled: "An Act to detach from the municipalities of St. Leon de Standon and St. Malachie, certain lots of the township of Buckland and to erect them into a separate municipality under the name of the "Municipality of St. Nazaire."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 78) intituled: "An Act to amend the charter of the Imperial Trust Company."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 80) intituled: "An Act to ratify a certain deed of donation of certain property from Sir George A. Drummond to the Royal Trust Company, as trustee, for a home for the incurable, the infirm, the sick and aged."

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 92) intituled: "An Act to authorize the *curé* and church-wardens of

l'œuvre et fabrique of the parish of St. François d'Assise de la Longue Pointe to sell lot number 42 of the cadastre of the parish of Longue Pointe."

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 93) intituled: "An Act to incorporate the Provincial Mutual Billiards and Bowling Alleys Association."

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 137) intituled: "An Act to amend articles 5279 and 5284 of the Revised Statutes."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to a committee of the whole House to-morrow.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

WEDNESDAY, 21st FEBRUARY, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthiaume,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,

Gosselin,
Lancot,
Letellier,
Mathieu,
Méhot,
Pelletier,
Rolland,
Turner,
Varennnes, de

Prayers. /

The following petition was read and received:

Of the Roman Catholic School Commissioners of the city of Quebec praying for authority to borrow money.

The Honorable Mr. *Mathieu* from the committee on standing orders and private Bills, presented their fifth report and it was read as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL.

OFFICE OF THE COMMITTEE ON PRIVATE BILLS.

This 21st February, 1906

The committee on standing orders and private Bills have the honor of presenting the following as their fifth report:

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case:

Of the Saint Jean Baptiste Association of Montreal, praying for amendments to their charter.

Of J. E. W. Lecours and others, praying for a charter under the name of L'Ecole de Pharmacie of Laval University, Montreal.

Of the Village of Bordeaux, praying for a charter.

Of Joseph Dion, praying for an act to explain a clause of donation in his marriage contract.

Of John C. Heintz and others, praying for a charter under the name of the "North Eastern Railway Company."

Of Dame Maria Lahaye and others, praying for a charter under the name of L'Ordre du Tres Saint Redempteur.

The whole respectfully submitted

F. X. MATHIEU,
Chairman pro. tem.

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was

Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 51) intitled "An Act to ratify and validate the agreement between the *curé* and church-wardens of *l'Œuvre et fabrique* of the parish of Ste. Genevieve, the school commissioners of the school municipality of Ste. Genevieve No. 1, in the county of Jacques Cartier and the community of the *Sœurs de Ste. Anne*, reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, that the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put whether this Bill shall pas? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 66) intitled: "An Act to authorize the Roman Catholic inhabitants of the parish of St. Charles Borromée de Joliette to aid the Roman Catholic

Episcopal corporation in the restoration of the Cathedral of Joliette," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, that the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 49) intitled: "An Act to ratify a deed between Magloire Brayer *dit* St. Pierre, senior, and his wife, and Magloire Brayer *dit* St. Pierre, junior" reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same without amendment.

Ordered, that the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 37) intitled: "An Act respecting the Montefiore Club," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive it.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendment was then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with an amendment, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 47) intitled: "An Act to define the investments in which the funds of the Trafalgar Institute may be placed, and to enlarge the scope thereof," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, that the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 81) intitled: "An Act to ratify the sale by the children of the late Dame Margaret J. Morris wife of the late William B. Lambe to James Robinson." reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive it.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendment was then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with an amendment, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 68) intitled: "An Act to incorporate *L'Ordre du Très Saint Rédempteur*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive it.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendment was then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with an amendment, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 53) in-

intituled: "An Act to amend the acts relating to the Montreal Street Railway Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lancot*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 42) intituled: "An Act to repeal the act 23 Victoria, chapter 145, and amendments thereto incorporating the St. Bridget's Asylum Association of Quebec, and also further to amend the act to incorporate the Congregation of the Catholics of Quebec, speaking the English language, 18 Victoria, chapter 228," had reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive it.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendment was then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with an amendment, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Mathieu* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred Bill (No. 57) intituled: "An Act to amend the act 3 Edward VII, chapter 102, as amended by the act 5 Edward VII, chapter 71, and to change the name of the "Financial Corporation" to "The Financial and Trust Corporation," reported that they had found the notices for this Bill had been regularly given.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

The Honorable Mr. *Turner*, from the standing committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 90) intituled: "An Act to incorporate the Quebec Northern Railway Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive it.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendment was then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with an amendment, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turner*, from the standing committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 86) intituled: "An Act to amend the charter of the Matane and Gaspé Railway Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive it.

Ordered, That the said report be not now received, but that the said Bill be referred back to the standing committee on railways for re-consideration.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 91) intituled: "An Act to incorporate the Portneuf County Railway Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 56) intituled: "An Act to incorporate the Portneuf County Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 148) intituled: "An Act to amend article 1064 of the Municipal Code," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 149) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting the erection of municipalities," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 16) intituled "An Act respecting the Supreme Court of Canada and the Exchequer Court of Canada."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Order of the day was read for the second reading of Bill (C) intituled: "An Act respecting compensation for damages resulting from accidents to workmen."

The Honorable Mr. *Archambeault* moved.

That the said Bill be now read a second time.

And a debate arising.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said debate be adjourned to-morrow.

The order of the day was read for putting the House into committee of the whole for the consideration of Bill (No. 137) intituled: "An Act to amend articles 5279 and 5284 of the Revised Statutes."

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Girouard* from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now adopted.

The said amendment were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

Then on motion of Honorable Mr. *Allard*
The House adjourned.

THURSDAY, 22nd FEBRUARY, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Berthiaume,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,

Gosselin,
Lanctot,
Mathieu,
Méthot,
Pelletier,
Rolland,
Sharples,
Turner,
Ward,

Prayers.

The following petition was read and received:

Of the councillors of the town of Notre Dame des Neiges, opposing certain amendments to the charter of the city of Montreal.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 33) intituled: "An Act to consolidate and revise the charter of the town of Levis," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 41) intituled: "An Act to incorporate the Church of the Messiah (Unitarian), Montreal, and to ratify a certain deed of sale and transfer made by said church," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 61) intituled: "An Act to incorporate *Des Pauvres Clarisses de Valleyfield*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive it.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments was then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with an amendment, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 67) intituled: "An Act to amend the charter of the Royal Trust Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 75) intituled: "An Act to detach from the municipalities of St. Leon de Standon and St. Malachie, certain lots of the township of Buskland and to erect them into a separate municipality under the name of the "Municipality of the Parish of St. Nazaire," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive it.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendment was then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass?
it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with an amendment, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills. to whom was referred the Bill (No. 93) intituled: "An Act to incorporate the Provincial Mutual Billiards and Bowling Alleys Association," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive it.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendment was then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass?
it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with an amendment, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That Bill (No. 149) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting the erection of municipalities," be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at 11 a.m.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 82) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Outremont," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 57) intituled: "An Act to amend the act 3 Edward VII., chapter 102, as amended by the act 5 Edward VII., chapter 71, and to change the name of the "Financial Corporation" to "The Financial and Trust Corporation."

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 56) intituled: "An Act to incorporate the Portneuf County Railway Company."

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable N. Garneau, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

Then on motion of Honorable Mr. Allard,

The House adjourned.

FRIDAY, 23rd FEBRUARY, 1906.

Sitting at 11 A. M.

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthiaume,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,

Gosselin,
Lanctot,
Letellier,
Mathieu,
Méhot,
Pelletier,
Turner,
Varennnes, de
Ward,

Prayers.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 45) intitled: "An Act to ratify an agreement between the City of Montreal and the Canadian Pacific Railway Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 63) intitled: "An Act to incorporate the Sterling Fire Insurance Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 92) intitled: "An Act to authorize the *curé* and church-wardens of *l'œuvre et fabrique* of the parish of St. Francois d'Assise de la Longue Pointe to sell lot number 42 of the cadastre of the parish of Longue Pointe," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turner*, from the standing committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 86) intituled. "An Act to amend the charter of the Matane and Gaspé Railway Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turner*, from the standing committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 64) intituled: "An Act to amend the act incorporating the Quebec and Lake St. John Railway Company and the acts amending the same," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable N. Garneau, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turner*, from the standing committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 44) intituled: "An Act to further amend the charter of the Atlantic, Quebec and Western Railway Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive it.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendment was then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with an amendment, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 82) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Outrement."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

MONDAY, 26th FEBRUARY, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Boucherville, de
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Girouard,

Gosselin,
Letellier,
Méthot,
Pelletier,
Sharples,
Turner,
Ward.

Prayers.

The clerk of the Legislative Council informed their Honors that, owing to unforeseen circumstances the Honorable the Speaker could not be in attendance this afternoon.

Whereupon

The Honorable Mr. *Allard* moved

That the Honorable Mr. *Turner* be nominated temporary president to replace the Honorable the Speaker during his absence from this sitting.

And the question of concurrence being put by the clerk, it was
Resolved in the affirmative.

The Honorable Mr. *Turner* then took the chair.

The mace (which before, lay under the table) was then laid upon the table.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 37) intituled: "An Act respecting the Montefiore Club," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 42) intituled: "An Act to repeal the act 23 Victoria, chapter 145, and amendments thereto incorporating the St. Bridget's Asylum Association of Quebec, and also further to amend the act to incorporate the Congregation of the Catholics of Quebec, speaking the English language, 18 Victoria, chapter 228," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 53) intituled: "An Act to amend the acts relating to the Montreal Street Railway Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 61) intituled: "An Act to incorporate *Les Pauvres Clarisses de Valleyfield*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 68) intituled: "An Act to incorporate *L'Ordre du Très Saint Rédempteur*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 75) intituled: "An Act to detach from the municipalities of St. Leon de Standon and St. Malachie, certain lots of the township of Buckland and to erect them into a separate municipality, under the name of the "Municipality of the Parish of St. Nazaire," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 81) intituled: "An Act to ratify the sale by the

children of the late Dame Margaret J. Morris, wife of the late William B. Lambe, to James Robinson," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 93) intituled: "An Act to incorporate the Provincial Mutual Billiards and Bowling Alleys Association," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 137) intituled: "An Act to amend articles 5279 and 5284 of the Revised Statutes," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 35) intituled: "An Act to amend the charter of the city of St. Hyacinthe," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gosselin*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 43) intituled: "An Act to amend the charter of the Quebec Central Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 48) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Ste. Anne de Bellevue," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 50) intituled: "An Act to incorporate the T. P. Pelletier Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 58) intituled: "An Act respecting the village of Boulevard St. Paul," to which they request the concurrence of this House..

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 71) intituled: "An Act to amend the charter of the Quebec and James Bay Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 83) intituled: "An Act respecting McGill University," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 85) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Fraserville, 1903," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Méthot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 94) intituled: "An Act respecting the trustees of the estate James O'Brien," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Sharples*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 95) intituled: "An Act to declare in what investments the funds of the Protestant Hospital for the Insane may be placed, to enlarge the scope thereof, and to ratify investments already made," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 97) intituled: "An Act to amend the acts 4 Edward VII. chapter 50, 5 Edward VII, chapter 91. and to interpret certain provisions of the act 54 Victoria, chapter 53. respecting the issue of bonds or debentures by the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 98) intituled: "An Act to ratify and confirm a certain deed of sale from Edmund William Tobin and Frank N. McCrea to the Lotbiniere Lumber Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Méthot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 99) intituled: "An Act respecting school taxes in the city of Montreal and the school debentures of the said city," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 100) intituled: "An Act to incorporate the Canadian Eastern Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 101) intituled: "An Act to incorporate the Association of Hotel-Keepers of the Province of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 102) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting the Circuit Court and registry offices," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 127) intituled: "An Act to amend the Cities and Towns' Act, 1903," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 134) intituled: "An Act to amend the Joint Stock Companies' Incorporation Act," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

TUESDAY, 27th FEBRUARY, 1906.

The Honorable Legislative Councilors convened, were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthoume,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,
Gosselin,

Lanctot,
Letellier,
Mathieu,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Sharples,
Turner.
Varennnes, de
Ward,

Prayers.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills presented their sixth report.

Ordered, That it be received and it was read as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

COMMITTEE ON PRIVATE BILLS

This 26th February, 1906.

The committee on standing orders and private Bills have the honor of presenting the following as their sixth report:

Your committee have examined the petition:

Of the Roman Catholic School Commissioners of the City of Quebec, praying for authority to borrow money and find that no notice has been given, however, your committee recommend the suspension of rule 51, being of opinion that all interested parties have been informed of the petition.

As to the following petitions:

Of Albert Jobin and others, praying for amendments to the charter of the City of Quebec.

Of de la Broquerie de la Bruere, praying for authority to practice the dental profession and

Of Neree Vasseur and others, praying for erection of municipality of L'Esperance.

Your committee have no proof before them that any notices have been given.

Your committee recommend that the delay for receiving reports from any standing or select committee upon private Bills be extended to the end of the session.

The whole respectfully submitted,

F. X. MATHIEU,

Chairman pro. tem.

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was
Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Mathieu* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 38) intituled: "An Act to amend the charter of the town of St. Germain de Rimouski," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, On division, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Mathieu* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 57) intituled:

“An Act to amend the act 3 Edward VII., chapter 102, as amended by the act 5 Edward VII, chapter 71, and to change the name of the “Financial Corporation” to “The Financial and Trust Corporation,” reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be placed upon the orders of the day for third reading at the next sitting.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills to whom was referred the Bill (No. 78) intituled: “An Act to amend the charter of the Imperial Trust Company,” reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 80) intituled: “An Act to ratify a certain deed of donation of certain property from

Sir George A. Drummond to the Royal Trust Company as trustee, for a home for the incurable, the infirm, the sick and aged," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson* from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered. That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Mathieu*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 82) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Outremont," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the Bill (No. 148) intituled: "An Act to amend article 1064 of the Municipal Code," be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until Thursday next.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 35) intituled: "An Act to amend the charter of the city of St. Hyacinthe."

On motion of the Honorable Mr. *Gosselin*, it was

Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gosselin*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 43) intituled: "An Act to amend the charter of the Quebec Central Railway Company."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the standing committee on railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 48) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Ste. Anne de Bellevue."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 50) intituled: "An Act to incorporate the T. P. Pelletier Company."

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 58) intituled: "An Act respecting the village of Boulevard Saint Paul."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 71) intituled: "An Act to amend the charter of the Quebec and James Bay Railway Company."

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the standing committee on railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 83) intituled: "An Act respecting McGill University."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 85) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Fraserville, 1903."

On motion of the Honorable Mr. *Pelletier*, it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pelletier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 94) intituled: "An Act respecting the trustees of the estate James O'Brien."

On motion of the Honorable Mr. *Sharples*, it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Sharples*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 95) intituled: "An Act to declare in what investments the funds of the Protestant Hospital for the Insane may be placed, to enlarge the scope thereof, and to ratify investments already made."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 97) intituled: "An Act to amend the acts 4 Edward VII, chapter 50, 5 Edward VII, chapter 91, and to interpret certain provisions of the act 54 Victoria, chapter 53, respecting the issue of bonds or debentures by the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 98) intituled: "An Act to ratify and confirm a certain deed of sale from Edmund William Tobin and Frank N. McCrea to the Lotbiniere Lumber Company."

On motion of the Honorable Mr. *Methot*, it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Methot*, it was
Ordered. That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 99) intituled: "An Act respecting school taxes in the city of Montreal and the school debentures of the said city."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 100) intituled: "An Act to incorporate the Canadian Eastern Railway Company."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the standing committee on railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 101) intituled: "An Act to incorporate the Association of Hotel-Keepers of the Province of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 102) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting Circuit Court and registry offices."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 127) intituled: "An Act to amend the Cities and Towns' Act, 1903."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 134) intituled: "An Act to amend the Joint Stock Companies' Incorporation Act."

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to a committee of the whole house to-morrow.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned until Thursday.

THURSDAY, 1st MARCH, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened, were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthiaume,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,
Gosselin,

Lanctot,
Letellier,
Mathieu,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Turner,
Varennnes, de
Ward,

Prayers.

On motion of Honorable Mr. *Pérodeau* Rule 51 was suspended as regards delay for presenting petitions.

The following petition was brought up and laid on the table:

By the Honorable Mr. *Pérodeau*,

Of "La Compagnie du Port de Chicoutimi."

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 50) intituled: "An Act to incorporate the T. P. Pelletier Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Méthot*, it was.

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Perodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 52) intituled: "An Act to extend the powers of the Richmond, Drummond & Yamassee Mutual Fire Insurance Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

The Honorable Mr. *Gilman* moved

That the said Bill as amended be now read a third time.

Honorable Mr. *Methot* moved an amendment,

That the said Bill be not now read a third time but that it be referred to a committee of the whole House with instructions to add the following after clause 8 of the said Bill:

"However those insured under the mutual system shall in no wise be responsible for losses sustained under the non mutual or cash system.

And the question being put the House divided and the names being called for, they were taken down as follows:

CONTENTS:

The Honorable Messieurs:

deBoucherville, Bryson, Chapais, Cormier, Garneau N., Girouard, Methot, Pelletier, Rolland, Turner, Ward.—11.

NON CONTENTS:

The Honorable Messieurs:

Allard, Berthiaume, DeVarennes, Gilman, Gosselin, Lantot, Letellier, Mathieu.—8.

So it was resolved in the affirmative.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had inserted the said amendment in the said Bill, and had directed him to report the same, which he was ready do whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendment was then read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered. That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 58) intitled: "An Act respecting the village of Boulevard St. Paul," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lancôt*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 83) intitled: "An Act respecting McGill University," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 85) intitled: "An Act to amend the charter of the town of Fraserville, 1903," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Pelletier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 94) intitled: "An Act respecting the trustees of the estate James O'Brien," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 95) intitled: "An Act to declare in what investments the funds of the Protestant Hospital for the Insane may be placed, to enlarge the scope thereof, and to ratify investments already made," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 97) intitled: "An Act to amend the acts 4 Edward VII, chapter 50, 5 Ed-

ward VII, chapter 91, and to interpret certain provisions of the act 54 Victoria, chapter 53, respecting the issue of bonds or debentures by the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred Bill (No. 35) intituled: "An Act to amend the charter of the city of St. Hyacinthe," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Gosselin*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Perodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 98) intituled: "An Act to ratify and confirm a certain deed of sale from Edmund William Tobin and Frank N. McCrea to the Lotbiniere Lumber Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Allard* presented a Bill (E) intituled: "An Act to amend the law respecting Railways."

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Perodeau* presented a Bill (F) intituled: "An Act to amend the Civil Code respecting successions."

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Péroudeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 33) intituled: "An Act to consolidate and revise the charter of the town of Levis," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 44) intituled: "An Act to further amend the charter of the Atlantic, Quebec and Western Railway Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 86) intituled: "An Act to amend the charter of the Matane and Gaspé Railway Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 92) intituled: "An Act to authorize the *curé* and church-wardens of *l'œuvre et fabrique* of the parish of St. François d'Assise de la Longue Pointe to sell lot No. 42 of the cadastre of the parish of Longue Pointe," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 18) intituled: "An Act to amend the law respecting fish and game protection clubs," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 20) intituled: "An Act to amend the Education Act," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 23) intituled: "An Act to amend the law respecting the protection of settlers and the establishment of Homesteads."

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 27) intituled: "An Act respecting the terms and sittings of the Circuit Court in the distret of Chicoutimi." to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 40) intituled: "An Act to incorporate the town of Notre-Dame de Graces," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 46) intituled: "An Act to incorporate the Laval School of Pharmacy in Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 54) intituled: "An Act respecting the succession of the late Simon Lacombe," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 96) intituled: "An Act to ratify a deed of partition between the heirs of the estate of the late Félix Décarie," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 103) intituled: "An Act to amend the Quebec Election Act, 1903," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 126) intituled: "An Act to amend article 246 of the Municipal Code," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 131) intituled: "An Act to amend articles 535, 773, 802, 892 and 893 of the Municipal Code," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 136) intituled: "An Act to repeal the act amending article 4691 of the Revised Statutes," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 150) intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure, by adding article 135a thereto," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 102) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting the County Circuit Court and registry offices."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 127) intituled: "An Act to amend the Cities and Towns' Act, 1903."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 57) intituled: "An Act to amend the act 3 Edward VII, chapter 102, as amended by the act 5 Edward VII, chapter 71, and to change the name of the "Financial Corporation" to "The Financial and Trust Corporation."

The Honorable Mr. *Gilman* moved

That the said Bill as amended be now read a third time.

Honorable Mr. *Allard* moved in amendment

That it be not now read a third time but be referred to committee of the whole for the consideration of clause 3.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson* from the said committee reported that they had gone through the said clause, and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever this House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendment was then read twice by the clerk,

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass under the Title of an act to amend the Act 3 Edward VII, chapter 102, as amended by the Act 5 Edward VII, chapter 71, and to change the name of the Financial Corporation to the "Dominion of Canada Trust Corporation", it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly

and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

FRIDAY, 2nd MARCH, 1906

The Honorable Legislative Councillors convened, were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.

LaRue,
Letellier,
Pelletier,
Rolland,
Turner,
Varennnes, de

Prayers.

Honorable Mr. *Turner* from the standing committee on railways to whom was referred the Bill (No. 43) intituled: "An Act to amend the charter of the Quebec Central Railway Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

Honorable Mr. *Turner* from the standing committee on railways to whom was referred the Bill (No. 56) intituled: "An Act to incorporate the Portneuf County Railway Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, that the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered. That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

Honorable Mr. *Turner* from the standing committee on railways to whom was referred the Bill (No. 71) intituled: "An Act to amend the charter of the Quebec & James Bay Railway Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable N. Garneau, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. Chapais, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 99) intitled: "An Act respecting school taxes in the city of Montreal and the school debentures of the said city," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable N. Garneau, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. Chapais, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 48) intitled: "An Act to amend the charter of the town of Ste. Anne de Bellevue," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was.

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That a committee on Legislation be appointed with the power to inquire into all Bills or other matters referring to the Civil Code, the Code of Procedure, Municipal Code or to matters of a public nature that the committee be composed of Honorable Messieurs *Allard*, *Archambeault*, *deBoucherville*, *Chapais*, *Gilman*, *Garneau N.*, *Lanctot*, *LaRue*, *Letellier*, *Mathieu*, *Perodeau*, *Sharples*, *Turner* and *deVarennnes*.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the Bill (No. 136) intituled: "An Act to repeal the act amending article 4691 of the Revised Statutes," be put on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 38) intituled: "An Act to amend the charter of the town of St. Germain de Rimouski," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 78) intituled: "An Act to amend the charter of the Imperial Trust Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 80) intituled: "An Act to ratify a certain deed of donation of certain property from Sir George A. Drummond to the Royal Trust Company, as trustee, for a home for the incurable, the infirm, the sick and aged," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 70) intituled: "An Act to incorporate The Dominion Corset Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gosselin*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Gosselin*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gosselin*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 74) intituled: "An Act to incorporate the North Eastern Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the standing committee on railways.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 76) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards the said Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 79) intituled: "An Act to erect into a separate school municipality the parish of St. Michael the Archangel, of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 88) intituled: "An Act to explain a donation clause in a contract of marriage between Joseph Dion and Marguerite Filion and to provide for a practical application of such clause," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards
this Bill.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on stand-
ing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their
clerk, with a Bill (No. 118) intituled: "An Act to amend the law re-
specting education in this Province, as regards powers of the Roman
Catholic Board of School Commissioners of the city of Quebec," to
which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the 45th Rule of this House be suspended as regards
this Bill.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on stand-
ing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their
clerk with a Bill (No. 119) intituled: "An Act to amend the Quebec
Controverted Elections Act," to which they request the concurrence of
this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for
second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 124) intituled: "An Act to amend article 1220 2143, and 2144 of the Civil Code and article 30 of the Code of Civil Procedure respecting writings executed and affidavits received out of the Province," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was

A message was received from the Legislative Assembly,

Ordered, That it be received and it was read as follows:

LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Wednesday, 28th February, 1906.

Resolved, That the message be sent to the Honorable Legislative Council requesting their Honors to co-operate with this House in forming a joint committee of both Houses for the purpose of examining the reports made by the Commission to revise and consolidate the statutes of a general and Permanent nature of the Province and to report thereon, and informing Their Honors that this House has appointed the Honorable Mr. *Gouin* and Messrs. *Champagne*, *Tellier*, *Taschereau*, *d'Auteuil*, *Mackenzie*, *Morin* and *Carter* to act on behalf of this House as members of such joint committee.

Ordered, That the clerk do carry the said message to the Legislative Council.

Attest L. G. DESJARDINS,

C. L. A.

The order of the day was read for the second reading of Bill (E) intituled: "An Act to amend the law respecting Railways,"

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 40) intituled: "An Act to incorporate the town of Notre-Dame de Graces."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 46) intituled: "An Act to incorporate the Laval School of Pharmacy, in Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 54) intituled: "An Act respecting the succession of the late Simon Lacombe."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 96) intituled: "An Act to ratify a certain deed of partition between the heirs of the estate of the late Felix Décarie."

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennes*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee or standing orders and private Bills.

Then on motion of Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

MONDAY, 5th MARCH, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened were.

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Girouard,
Gosselin,

LaRue,
Letellier,
Sharples,
Pelletier,
Turner,
Varennes, de

Prayers.

The following petition was read and received:

Of *La Compagnie du port de Chicoutimi*, praying for amendments to their charter.

On motion of Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That a message be sent to the Legislative Assembly informing that House that the Legislative Council do comply with the request to form a joint committee of both Houses to examine the reports made by the commission to revise and consolidate the statutes

of a general and permanent nature and have appointed the Honorable Messieurs *Allard, Archambeault, Chapais* and *Mathieu* to act on behalf of this House as members of such joint committee.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the Bill (No. 150) intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure," be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Archambeault* presented a Bill (G) intituled: "An Act to amend article 2590 of the Civil Code."

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Archambeault*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 35) intituled: "An Act to amend the charter of the city of St. Hyacinthe," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 43) intituled: "An Act to amend the charter of the Quebec Central Railway Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 48) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Ste. Anne de Bellevue," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 56) intituled: "An Act to incorporate the Portneuf County Railway Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 57) intituled: "An Act to amend the act 3 Edward VII, chapter 102, as amended by the act 5 Edward VII, chapter 71, and to change the name of the "Financial Corporation" to "The Financial and Trust Corporation," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 98) intituled: "An Act to ratify and confirm a certain deed of sale from Edmund William Tobin and Frank N. McCrea to the Lotbinière Lumber Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 12) intituled: "An Act to amend the law respecting public lands," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 15) intituled: "An Act to amend articles 61, 639, 717, 1029, 1041, 1048, 1069 and 1352 of the Code of Civil Procedure," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 17) intituled: "An Act to amend the law respecting the Dairy Association of the Province of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 22) intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 25) intituled: "An Act to amend the Quebec Fishery laws," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 39) intituled: "An Act to incorporate the village of St. Joseph de Bordeaux and to change its name to that of the village of Bordeaux," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 55) intituled: "An Act to amend the charter of *Le Crédit Municipal Canadien*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the 45th Rule of his House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennes*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennes*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on stand-
ing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their
clerk, with a Bill (No. 65) intituled: "An Act to incorporate the Levis
County Railway," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards
this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the standing committee
on railways.

A message was brought from the Legislative Assembly by their
clerk, with a Bill (No. 69) intituled: "An Act to incorporate the Que-
bec Paper Box Company," to which they request the concurrence of
this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards
this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 72) intituled: "An Act to amend the charter of the North Shore Power Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 77) intituled: "An Act respecting the Sherbrooke Lumber Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 87) intituled: "An Act respecting *La Fonciere Mutual Fire Insurance Company*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 89) intituled: "An Act to amend the charter of *l'Association Saint Jean Baptiste de Montreal*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was
Ordered. That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 105) intituled: "An Act to amend section second of chapter third of title eleventh of the Revised Statutes, and article 4697 of the said Statutes," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 112) intituled: "An Act to amend article 53a of the Civil Code and article 1313 of the Code of Civil Procedure respecting registers of birth," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 154) intituled: "An Act to amend the charter of *La Compagnie Générale du Port de Chicoutimi*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the 45th and 62nd rules of this House be suspended in so far as they relate to this Bill.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read for the second time.

The said Bill was accordingly read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 156) intituled: "An Act respecting the recovery of fines," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 157) intituled: "An Act to amend the law respecting the Superior Court," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 159) intituled: "An Act to amend the law respecting the Barr," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. E) intituled: "An Act to amend the law respecting railways."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill to which they request the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 18) intituled: "An Act to amend the law respecting fish and game protection clubs."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for
third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No.
20) intituled: "An Act to amend the Education Act."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for
third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No.
23) intituled: "An Act to amend the law respecting the protection of
settlers and the establishment of Homesteads."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for
third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No.
27) intituled: "An Act respecting the terms and sittings of the Circuit
Court in the district of Chicoutimi."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 103) intituled: "An Act to amend the Quebec Election Act, 1903."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 131) intituled: "An Act to amend articles 535, 773, 802, 892 and 893 of the Municipal Code."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, on division That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the select committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 126) intituled: "An Act to amend article 246 of the Municipal Code."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, on division That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the select committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 149) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting the erection of municipalities."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, on division That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the select committee on Legislation.

The order of the day was read for putting the House into committee of the whole for the consideration of Bill (No. 134) intituled: "An Act to amend the Joint Stock Companies' Incorporation Act."

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed

The Honorable N. *Garneau*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable E. B. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

***Resolved* in the affirmative.**

***Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.**

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 148) intituled: "An Act to amend article 1064 of the Municipal Code."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, on division That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the select committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 136) intituled: "An Act to repeal the act 4691 of the Revised Statutes."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 119) intituled: "An Act to amend the Quebec Controverted Elections" Act."

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 124) intituled: "An Act to amend article 1220, 2143 and 2144 of the Civil Code and article 30 of the Code of Civil Procedure respecting writings executed and affidavits received out of the Province."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, on division That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the select committee on Legislation.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

TUESDAY, 6th MARCH, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,
Gosselin,
LaRue,

Lanctot,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Sharples,
Turner.
Varennes, de
Ward,

Prayers.

Honorable Mr. *Mathieu*., from the committee on contingencies, presented their second report.

LEGISLATIVE COUNCIL.

COMMITTEE ON CONTINGENCIES.

This 6th March, 1906.

The committee appointed to examine and report upon the contingent accounts of this House during this session have the honor of presenting their second report.

Your committee have examined the clerk's accounts from 1st May 1905, date up to which his accounts were last audited to 31st January, 1906, and found them correct with vouchers duly numbered, showing the amount expended between the said dates to be \$29,688.90, of which \$21,996.01 was expended up to the 30th June, 1905. The amount expended from 1st July, 1905, to 31st January 1906, was \$7,692.89.

Your committee recommend:

That twelve days of absence be granted to each of the honorable members of this House during this session.

That in order to put the clerk in a position to pay the balance of the indemnity to the members of this Honorable House, for this session, there be asked from the proper authorities a sum of \$9,865.

The whole respectfully submitted,

F. X. MATHIEU,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

Honorable Mr. *Bryson* from the joint committee on printing presented the 1st report,

Ordered, That it be received and it was read as follows:

LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Quebec, March 5th, 1906.

1st REPORT OF THE SELECT COMMITTEE

Your committee have the honor to submit to Your Honorable House the following report:

Your committee have elected the Honorable Mr. Gouin as their Chairman.

Your committee beg to recommend that the following document be printed:

No. 34.—Scarcity of teachers.

The whole humbly submitted,

LOMER GOUIN,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Turner*, from the standing committee on railways to whom was referred the Bill (No. 100) intituled: "An Act to incorporate the Canadian Eastern Railway Company" reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received.

On motion of Mr. *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee of the whole to consider clause 26.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Rolland* from the said committee, reported that they had gone through the said clause, and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk,

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass it was

Resolved in the affirmative.

Ordered. That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with an amendment. to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. Turner from the standing committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 74) intituled: "An Act to incorporate the North Eastern Railway Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received.

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole to consider clause 9.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Rolland* from the said committee, reported that they had gone through the said clause, and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Perodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 154)

intituled: "An Act to amend the charter of *La Compagnie Générale du Port de Chicoutimi*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 118) intituled: "An Act to amend the law respecting education in this Province as regards certain powers of the Roman Catholic Board of School Commissioners of the city of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the same amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments. to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was

Ordered, That an humble address be presented to His Honor the Lieutenant-Governor, praying that His Honor will be pleased to issue his warrant in favor of the clerk of this House for the sum of \$9,865, in order to put that officer in a position to pay the balance of indemnity to the members of the House.

Ordered, That the Honorable the *Speaker* and the Members of this House who are members of the executive committee do wait on His Honor with the said address.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 18) intituled: "An Act to amend the law respecting fish and game protection clubs."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day being read for the third reading of the Bill (No. 20) intituled: "An Act to amend the Education Act."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 23) intituled: "An Act to amend the law respecting the protection of settlers and the establishment of Homesteads."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 27) intituled: "An Act respecting the terms and sittings of the Circuit Court in the District of Chicoutimi."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 103) intituled: "An Act to amend the Quebec Election Act, 1903."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 136) intituled: "An Act to repeal the act amending article 4691 of the Revised Statutes."

On motion of the Honorable Mr. *Lauctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 119) intituled: "An Act to amend the Quebec Controverted Elections' Act."

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put; whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 150) intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, On division that the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the select committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 12) intituled: "An Act to amend the law respecting public lands."

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 15) intituled: "An Act to amend articles 61, 639, 717, 1029, 1041, 1048, 1069 and 1352 of the Code of Civil Procedure."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 17) intituled: "An Act to amend the law respecting the Dairy Association of the Province of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 22) intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time the House was resumed.

The Honorable Mr. *deVarennes* from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 25) intituled: "An Act to amend the Quebec Fishery Laws."

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time:

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 105) intituled: "An Act to amend section second of chapter third of title eleventh of the Revised Statutes, and article 4697 of the said Statutes."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time the House was resumed.

The Honorable *E. B. Garneau* from the said committee, reported progress and asked leave to sit again.

Ordered, accordingly for to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 112) intituled: "An Act to amend article 53a of the Civil Code and article 1313 of the Code of Civil Procedure respecting registers of birth."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 156) intituled: "An Act respecting the recovery of fines."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 157) intituled: "An Act to amend the law respecting the Superior Court."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, on division That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 159) intituled: "An Act to amend the law respecting the Bar."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

WEDNESDAY, 7th MARCH, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,
Gosselin,
LaRue,

Lanctot,
Letellier,
Mathieu,
Méhot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Sharples.
Turner,
Varennés de,
Ward,

Prayers.

The Honorable Mr. *Turner* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 65) intituled: "An Act to incorporate the Levis County Railway," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive it.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendment was then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was.

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 101) intituled: "An Act to incorporate the Association of Hotel-Keepers of the Province of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with an amendment which he was ready to submit whenever this House would be pleased to receive it.

Ordered, That the said report be now received and the said amendment was then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Perodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 70) intituled: "An Act to incorporate the Dominion Corset Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 79) intitled: "An Act to erect into a separate municipality the parish of St. Michael the Archangel, of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 46) intitled: "An Act to incorporate the Laval School of Pharmacy in Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 69) intitled: "An Act to incorporate the Quebec Paper Box Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was.

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 55) intitled: "An Act to amend the charter of *Le Crédit Municipal Canadien*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 89) intitled: "An Act to amend the charter of *l'Association Saint Jean Baptiste de Montréal*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 39) intitled: "An Act to incorporate the village of St. Joseph de Bordeaux," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 54) intitled: "An Act respecting the succession of the late Simon Lacombe," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the do clerk go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 40) intitled: "An Act to incorporate the town of Notre Dame de Graces," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 96) intitled: "An Act to ratify a deed of partition between the heirs of the estate of the late Felix Decarie," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Honorable Mr. *Perodeau* moved,
That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Garneau* moved in amendment,

That the said report be not now adopted, but the said Bill be referred to a committee of the whole House with instructions to amend it as follows:

1. That clause 1 be amended by inserting after the word “*be*” in last line “*for such purposes reputed.*”

2. That clause 2 be amended by adding thereto “*as though the latter had been a party duly represented.*”

3. That the following be added as clause 4:

4. *Nothing in this act shall have the effect of modifying the provisions of the will of the late Félix Décarie as regards the reversionary right of any party to the property as mentioned.*

But also nothing in this clause shall have the effect of affecting or restricting any person's power of selling, alienating or disposing granted under this act.

And the question being put on the said amendment it was lost on division.

And the question being put on the main motion, it was
Resolved in the affirmative.

The said report was accordingly adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Honorable Mr. *Archambeault* presented the 1st report of the joint committee on the report of the commission to revise the Statutes,

Ordered, That it be received and it was read as follows:

QUEBEC, March 7th, 1906

First report of the Select Committee appointed to examine the reports of the commission to revise the Statutes of Quebec.

The committee have the honour to submit to Your Honorable House the following report:

Your Committee have elected Honorable Mr. *Archambeault* as their chairman and recommend that their quorum be reduced to five members.

They also recommend that the members who compose it study during the Parliamentary recess, separately, the first report of the Commission so as to be able when they shall again be formed into committee next session to make the observations they may deem advisable relative to the work of the Commission and to suggest the modifications, additions and omissions which they may consider necessary.

They recommend further that a copy of the report of the Commission be transmitted to each of the judges of the Court of King's Bench and of the Superior Court, to the district magistrates, to the general secretary of the Bar, to the secretary of the different sections of the Bar, to the secretaries of the Board of Notaries, and also to secretaries of library associations.

Lastly, they recommend that the description of the different counties contained in the report be sent to registrars, clerks and secretary-treasurers of the different municipalities of the Province, with a request to forward to the Commission the suggestions which they will deem necessary to assure the correctness of the report of the Commission.

The whole humbly submitted.

HORACE ARCHAMBEAULT,

Chairman.

On motion of Honorable Mr. *Archambeault*, it was
Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That to-morrow and each day following there be three separate sittings of the House, the first at 11 a.m., the second at 3 p.m. and the third at 8 p.m. Each to be considered a separate day.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 52) intituled: "An Act to extend the powers of the Pickmond, Drummmond and Yamaska Mutual Fire Insurance Company" acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 74) intituled: "An Act to incorporate the North Eastern Railway Company" acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 118) intituled: "An Act to amend the law respecting Education in this Province as regards certain powers of the Roman Catholic Board of School Commissioners of the city of Quebec. acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 134) intituled: "An Act to amend the Joint Stock Companies' Incorporation Act," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 19) intituled: "An Act respecting co-operative syndicates," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 24) intituled: "An Act to amend article 1149 of the Civil Code respecting judgments in suits for usurious interest," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 30) intituled: "An Act respecting motor vehicles," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 106) intituled: "An Act respecting Trust Companies," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 108) intituled: "An Act to provide for a tax on transfers of shares, bonds, debentures or debenture-stock," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 109) intituled: "An Act amending and consolidating the act respecting succession duties," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 111) intituled: "An Act respecting the appropriation of the price of the Quebec, Montreal, Ottawa and Occidental Railway, and of the grant to the Government of the Province of Quebec under the Federal Act 47 Victoria, chapter 8, to the payment of the consolidated debt of the Province," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 132) intituled: "An Act to amend the Municipal Code by adding article 476*b*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the select committee on Legislation.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 135) intituled: "An Act to add article 753*a* to the Municipal Code," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gosselin*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Gosselin*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gosselin*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the select committee on Legislation.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 161) intituled: "An Act respecting the payment of Government claims," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 164) intituled: "An Act to amend article 2036 of the Civil Code," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the select committee on Legislation.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 165) intituled: "An Act to amend the Municipal Code so as to provide for lighting in rural municipalities," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the select committee on Legislation.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 12) intituled: "An Act to amend the law respecting public lands."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 15) intituled: "An Act to amend articles 61, 639, 717, 1029, 1041, 1048, 1069 and 1352 of the Code of Civil Procedure."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 17) intituled: "An Act to amend the law respecting the Dairy Association of the Province of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 25) intituled: "An Act to amend the Quebec Fishery Laws."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 112) intituled: "An Act to amend article 53a of the Civil Code and article 1313 of the Code of Civil Procedure respecting registers of birth."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 156) intituled: "An Act respecting the recovery of fines."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 157) intituled: "An Act to amend the law respecting the Superior Court."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, on division That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 159) intituled: "An Act to amend the law respecting the Bar."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (G) intituled: "An Act to amend article 2590 of the Civil Code."

On motion of the Honorable Mr. *Archambeault*, it was
Ordered, That the said Bill be read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of Honorable Mr. *Archambeault*, it was
Ordered, That the rule 45 be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Archambeault*, it was
Ordered, That the Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, to which they request the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for putting the House into committee of the whole for consideration of Bill (No. 105) intituled: "An Act to amend section second of chapter third of title eleventh of the Revised Statutes, and article 4697 of the said Stautes."

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time the House was resumed.

The Honorable *E. B. Garneau* from the said committee reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was.

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

THURSDAY, 8th MARCH, 1906.

Sitting at 11 o'clock A. M.

The Honorable Legislative Councilors convened were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.,
Garneau, N.,
Gilman,
Girouard,
Gosselin,
LaRue,

Lanctot,
Letellier,
Mathieu,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Sharples,
Turner,
Varennnes de,
Ward,

Prayers.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 72) intituled: "An Act to amend the charter of the North Shore Power Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly

and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 77) intitled: "An Act respecting the Sherbrooke Lumber Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 88) intitled: "An Act to explain a donation clause in a contract of marriage between Joseph Dion and Marguerite Filion and to provide for a practical application of such clause," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same without amendment.

Honorable Mr. *Perodeau* moved

That the said report be now adopted.

Honorable Mr. *Lanctot* moved in amendment

That the said report be not now adopted, but that the said Bill be referred to a committee of the whole House.

And the question being put on the said amendment it was
Resolved in the affirmative.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable *N. Garneau* from the said committee,, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Mathieu*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 87) intituled: "An Act respecting *La Foncière* Mutual Fire Insurance Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Perodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 76) intitled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received.

The Honorable Mr. *Lanctot* moved that the said amendments be now read a second time.

Honorable Mr. *Letellier* moved in amendment

The said amendments be not now read a second time, but that the said Bill be referred to a committee of the whole House, with instruction to insert following clause after the clause 13 of the said Bill.

"13a. The following article is added to the act 62 Victoria, chapter 58, after article 362 as replaced by the act 3 Edward VII, chapter 62, section 36.

"[362a. Every person, firm, syndicate, company or corporation, paying no percentage on its gross receipts and exercising such rights, privileges and franchises in or over the streets, lanes or public places of the city or any of them, for the construction or operation of any street or inclined railways, whether surface, elevated or underground, or for the establishment of telephonic, pneumatic or traction system or for other like purposes, or for the erection of poles or the laying of wires, or for the establishment of bridges, trestles, viaducts, cables, water or gas pipes, conduits, or such like apparatus, shall be entered on the valuation roll at the rate of fifty per cent. of their gross receipts collected in their operations carried on within the city limits for the

year ending on the 31st December previous to the valuation, and shall pay the tax of one per cent. on such amount over and above all other taxes and dues."

"This clause shall not apply to telegraph or telephone companies."

And the question being put on the said amendment the House divided and the names being called for, they were taken down as follows:

CONTENTS:

The Honorable Messieurs:

*Allard,
Berthiaume,
Gosselin,
Lanctot,*

*Letellier,
Rolland,
Varennnes, de.—7.*

NON CONTENTS:

The Honorable Messieurs:

*Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.,
Gilman,
Girouard,
LaRue,*

*Mathieu,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau, —
Sharples,
Turner.—13.*

So it was resolved in the negative.

And the question being put on the main motion:

The Honorable Mr. *Letellier* moved in amendment:

That the said amendments be not now read a second time but that the said Bill be referred to a committee of the whole with instruction to strike out clause 42 and replace by the following:

"42. Notwithstanding any law, contract, permission, rights franchises or privileges to the contrary, the city of Montreal is hereby authorized to construct, operate and maintain in the East, Centre and West wards a system of underground conduits, wherein shall be placed all telegraph, telephone, electric light and other wires and cables and transmission lines belonging to any person, firm, syndicate, company or corporation whatsoever having or exercising franchises, rights, or

privileges in or above the streets, lanes, thoroughfares or public places, such conduits to be of sufficient size and capacity not only to amply accommodate and fulfil the requirements of the several syndicates, companies and other corporations, but to provide also for all future exigencies.

“And as, from time to time, the council shall complete said underground system in certain streets or parts of streets of the city, the council shall be empowered, by resolution, to force the companies within a day of sixty days to place their wires within the said conduits, and cause the poles and wires belonging to them presently overhead in the said streets or parts thereof to be removed at the expense of the said persons, firms, syndicates, companies or corporations.

“The city shall have the right to charge a rental or levy a tax not exceeding 6 p. c. upon all persons or corporations using space in the said conduit system according to the space they occupy therein in order to cover the cost of the maintenance and operation of the same, as well as the interest and sinking fund of the loan which the city shall contract for the establishment of the said conduit system.

“The council, in order to provide funds for the construction and establishment of the said conduit system, may issue bonds or debentures covering a period of fifty years from date of issue, or may effect a special loan not exceeding one million, five hundred thousand dollars, with sinking fund, the whole as shall be prescribed by a by-law of the council.

“Should the city not construct such common conduit it may compel any such person, firm, syndicate, corporation or company whatsoever to remove the poles, wires, cables or transmission lines in a common conduit beneath the surface of the street upon such conditions as the council shall determine and within certain prescribed areas or throughout the city; such conduits to be of sufficient size to receive those of all other companies or persons. In such case the city shall not allow the construction of other underground conduits in the said streets but it shall have the use of such conduits as well as the other person, firm, syndicate, company or corporation upon terms and conditions to be determined by experts when the parties cannot come to an agreement but free of charge with respect to the wires for the fire-alarm system.

“And in the event of the city not deeming it advisable to avail itself of the foregoing provisions, it may compel every such person, firm, syndicate, company or corporation whatsoever to remove their poles and the said wires, cables and transmission lines at their cost and expense from the streets, lanes, thorough-fares and public places of the city and to lay their said wires, cables and transmission lines underground.”

And the question being put on the said amendment the House divided and the names being called for, they were taken down as follows:

CONTENTS:

The Honorable Messieurs:

*Allard,
Gosselin,
Lanctot,*

*Letellier,
Rolland,
Ward.—6.*

NON CONTENTS:

The Honorable Messieurs:

*Archambeault,
Berthiaume,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.,
Garneau, N.,
Gilman,
Girouard,*

*LaRue,
Mathieu,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Sharples,
Varennnes, de,
Turner.—16.*

So it was resolved in the negative.

And the question being put on the main motion:

Honorable Mr. *Letellier* moved in amendment:

That the said amendments be not now read a second time but that the said Bill be referred to a committee of the whole House with instruction to amend clause 43 as follows:

“(a) strike out the words *as a whole complete (as a going concern)* which have been inserted after the word “*immoveables,*” in line 5 of the subsection 3.

(b) by adding at the end of the following paragraph:

“7. The city is authorized to place underground in the streets, lanes or thoroughfares within its limits at any time during the existance of the contract passed on 15th November, 1895, before Mtre. Marin, notary between it and the Montreal gas company, gas pipes or conduits and any other necessary machinery relating thereto and at the expiration of the said contract to supply gas for public purposes and to private individuals.”

And the question being put on the said amendment, the House divided and the names being called for, they were taken down as follows:

CONTENTS:

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthiaume,
Gosselin,
Lanctot,

Letellier,
Rolland,
Ward.—7.

NON CONTENTS:

The Honorable Messieurs:

Archambeault,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.,
Garneau, N.,
Gilman,
Girouard,
LaRue,

Mathieu,
Méhot,
Pelletier,
Pérodeau,
Sharples,
Turner,
Varennnes, de.—15

So it was resolved in the negative.

And the question being put on the main motion it was
Resolved in the affirmative and

The said amendments were read a second time and

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read the third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Allard* presented the first report of the committee on Legislation, and it was read as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

COMMITTEE ON LEGISLATION

This 8th March, 1906.

The committee on Legislation appointed with the power to enquire into all Bills or other matters referring to the Civil Code, the Code of Civil Procedure, Municipal Code or of a public nature have the honor of presenting their first report.

The Honorable Mr. *Allard* has been appointed chairman of this committee.

The quorum of the committee is reduced to five members.

The whole respectfully submitted.

JULES ALLARD,

Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Allard* from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 164) intituled: "An Act to amend article 2036 of the Civil Code," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Allard* from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 150) intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (E) intituled: "An Act to amend the law respecting railways," acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 22) intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 21) intituled: "An Act to amend the Quebec License Law," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was,

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 104) intituled: "An Act to amend article 566 of the Municipal Code," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at next sitting.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 19) intituled: "An Act respecting co-operative syndicates."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading at the next sitting.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 24) intituled: "An Act to amend article 1149 of the Civil Code respecting judgments in suits for usurious interest."

On motion of Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading at the next sitting.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 30) intituled: "An Act respecting motor vehicles."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Girouard* from the said committee reported progress and asked leave to sit again.

Ordered, For the next sitting.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 106) in titled: "An Act respecting Trust Companies."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading at the next sitting.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 108) intituled: "An Act to provide for a tax on transfers of shares, bonds, debentures or debenture-stock."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading at the next sitting.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 109) intituled: "An Act amending and consolidating the act respecting succession duties."

On motion of Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading at the next sitting.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 111) intituled: "An Act respecting the appropriation of the price of the Quebec, Montreal, Ottawa and Occidental Railway, and of the grant to the Government of the Province of Quebec under the Federal Act 47 Victoria, chapter 8, to the payment of the consolidated debt of the Province."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading at the next sitting.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 161) intituled: "An Act respecting the payment of Government claims."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading at the next sitting.

Then on motion of Honorable Mr. *Allard*

The House adjourned.

THURSDAY, 8th MARCH, 1906.

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthiaume,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,
Gosselin,
Lukue,

Lanctot,
Mathieu,
Méhot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Sharples,
Varennnes, de
Turner,
Ward,

Prayers.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 39) intituled: "An Act to incorporate the village of St. Joseph de Bordeaux and to change its name to that of the village of Bordeaux," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 40) intituled: "An Act to incorporate the town of Notre-Dame de Grace," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 54) intituled: "An Act respecting the succession of the late Simon Lacombe," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 55) intituled: "An Act to amend the charter of *Le Crédit Municipal Canadien*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 101) intituled: "An Act to incorporate the Association of Hotel-Keepers of the Province of Quebec," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly with a Bill (No. 105) intituled: "An Act to amend section second of chapter third of title eleventh of the Revised Statutes, and article 4697 of the said Statutes," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 166) intituled: "An Act respecting subsidies to certain Railway Companies," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended in so far as it relates to this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 107) intituled: "An Act imposing taxes upon commercial companies, partnerships, associations, firms and persons," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended in so far as it relates to this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, On division that the said Bill be now read for the second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 19) intituled: "An Act respecting co-operative syndicates."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 24) intituled: "An Act to amend article 1149 of the Civil Code respecting judgments in suits for usurious interest."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 106) intituled. "An Act respecting Trust Companies."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 108) intituled: "An Act to provide for a tax on transfers of shares, bonds, debentures or debenture-stock."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 109) intituled: "An Act amending and consolidating the act respecting succession duties."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, On division that the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 111) intituled: "An Act respecting the appropriation of the price of the Quebec, Montreal, Ottawa and Occidental Railway, and of the grant to the Government of the Province of Quebec under the Federal Act 47 Victoria, chapter 8, to the payment of the consolidated debt of the Province."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 161) intituled: "An Act respecting the payment of Government claims."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for resuming debate on motion for the second reading of Bill (C) intituled: "An Act respecting compensation for damages resulting from accidents to workmen."

The debate continuing.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said debate be adjourned to the next sitting.

The order of the day was read for putting the House into committee of the whole for the consideration of Bill (No. 30) intituled: "An Act respecting motor vehicles."

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Girouard* from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 21) intituled: "An Act to amend the Quebec License Law."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards
this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly
and acquaint that House that the Legislative Council have passed this
Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill
(No. 104) intituled: "An Act to amend article 566 of the Municipal
Code."

On motion of the Honorable Mr. *Allard* it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards
this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly
and acquaint that House that the Legislative Council have passed this
Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Allard* from the committee on Legislation, to
whom was referred the Bill (No. 124) intituled: "An Act to amend
article 1220, 2143 and 2144 of the Civil Code and article 30 of the Code

of Civil Procedure, respecting writings executed and affidavits received out of the Province," reported that they had found the preamble not proved, the legislation not being in public interest.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Allard* from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 135) intituled: "An Act to add article 753a to the Municipal Code," reported that they had found the preamble not proved, the legislation not being in public interest.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Allard* from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 149) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting the erection of municipalities," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended, and under the title of "An Act to amend the Municipal Code," shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Allard* from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 165) intituled: "An Act to amend the Municipal Code so as to provide for lighting in rural municipalities," reported that they had found the preamble not proved, the provision of this Bill being in another Bill.

Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Allard* from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 131) intituled: "An Act to amend articles 535, 733, 802, 892 and 893 of the Municipal Code," reported that they had found the preamble not proved, the provisions being in another Bill.

Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Allard* from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 132) intituled: "An Act to amend the Municipal Code by adding article 476b," reported that they had found the preamble not proved, the provisions being in an other Bill.

Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Allard* from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 126) intituled: "An Act to amend article 246 of the Municipal Code," reported that they had found the preamble not proved, the provisions being in another Bill.

Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Allard* from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 148) intituled: "An Act to amend article 1064 of the Municipal Code," reported that they had found the preamble not proved, the provisions being in another Bill.

Ordered, That the said report be now adopted.

A message was received from the Legislative Assembly and it was read as follows:

LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Thursday, 8th March, 1906

Resolved, That a message be sent to the Legislative Council informing their Honors that this House have adopted the accompanying addresses to His Excellency the Governor-General of Canada and to His Honor the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec respecting amendments to the British North America Act, 1867, so as to increase the subsidies granted to the several Provinces and requesting Their Honors to concur therein.

Ordered, That the clerk do carry this message to the Legislative Council.

(Attest) L. G. DESJARDINS,

C. L. A.

To His Honor

SIR LOUIS A. JETTÉ, K. C. M. G.,

Lieutenant Governor

of the Province of Quebec.

WE and the Legislative Assembly of the Province of Quebec, in Legislature assembled, humbly pray that your Honor will be pleased to forward to His Excellency the Governor General of Canada, the Address passed by both Houses of this Legislature praying that His Excellency will be pleased to take into consideration the claims set forth in the resolutions passed at a Conference held in the city of Quebec on the 18th, 19th and 20th of December, 1902, by the representatives of the Provinces of Quebec, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Manitoba, duly accredited by the respective Governments of those Provinces, which were concurred in on the 8th of March, 1906, and have such action taken thereupon as will insure full and complete justice being done to the several Provinces of the Confederation.

To His Excellency the Right Honorable Sir .

ALBERT HENRY GEORGE, EARL GREY

Governor General of Canada.

WE and the Legislative Assembly of the Province of Quebec, in Legislature assembled, humbly pray that Your Excellency will take into consideration the claims set forth in the annexed resolutions passed at a Conference held in the city of Quebec on the 18th, 19th and 20th of December, 1902, by the representatives of the Provinces of Quebec, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Manitoba, duly accredited by the respective Governments of those Provinces, which were concurred in on the 8th of March, 1906, and have such action taken thereupon as will insure full and complete justice being done to the several Provinces of the Confederation.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the Legislative Council concur with the Legislative Assembly in the said addresses by filling up the blank with the words "The Legislative Council," in both the said addresses.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said address be signed by the Honorable the Speaker, on behalf of this House.

Ordered, That a message be sent to the Legislative Assembly informing them that the Legislative Council have adopted the said addresses by filling up the blanks with the words "the Legislative Council."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said address be presented to His Honor the Lieutenant Governor on behalf of the Legislative Council, by the Honorable Speaker and those members of this House who are members of the Executive Council.

A message was received from the Legislative Assembly and it was read as follows:

LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Thursday, 8th March, 1906.

Resolved, That a message be sent to the Legislative Council informing Their Honors that this House cannot concur in the amendments made by the Legislative Council to Bill (No. 76) "An Act to amend the charter of the city of Montreal."

1. Striking out section 14 of the Bill respecting the imposing of a tax upon the gross receipts arising from the franchises, rights and privileges in or over the streets, lanes or public squares of the city exercised by persons or corporations who pay no percentage to the city.

2. Modifying section 42 respecting the construction of underground conduits for the removal of poles, wires or cables transmitting electricity and respecting the placing of the said wires and cables in underground conduits.

3. Modifying section 43 respecting the acquisition, by expropriation, of properties, business and privileges of the Montreal Gas Company and obliging the city to expropriate them as a going concern.

Because the city, through its council, has not asked for nor suggested such amendments and inasmuch as such amendments are opposed to the interest of the city.

Ordered, That the clerk do carry the said message to the Legislative Council.

(Attest) L. G. DESJARDINS,

C. L. A.

The Honorable Mr. *Lanctot* moved

That this House does not insist upon the said amendments, but withdraws the same.

Honorable Mr. *Gilman* moved in amendment.

That this House persists in its amendments.

And the question being put on the said amendment the House divided and the names being called for, they were taken down as follows:

CONTENTS:

The Honorable Messieurs:

Archambeault, Chapais, Garneau, E. B., Garneau, N., Gilman, Girouard, Mathieu, Methot, Perodeau, Sharples, Turner, Varennes de, Ward.—13

NON CONTENTS:

The Honorable Messieurs:

Allard, Berthiaume, Gosselin, Lanctot, Letellier, Rolland.—6.

So it was resolved in the affirmative.

Ordered, That a message be sent to the Legislative Assembly informing that House that the Legislative Council persists in its amendments to the said Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*

The House adjourned.

THURSDAY, 8th MARCH, 1906.

Sitting at 8 P. M.

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Berthiaume,
Chapais,
Garneau, E. B.,
Garneau, N.,
Gilman,
Girouard,
Gosselin,
Lanctot,

Letellier,
Mathieu,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Sharples,
Turner,
Varennés de,

Prayers.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 6) intituled: "An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial year ending on the 30th June, 1907, and for other purposes connected with the public service," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read for the second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read the third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do carry back this Bill to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed it without amendment.

A message was received from the Legislative Assembly.

Ordered, That it be received and it was read as follows:

LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Thursday, 8th March, 1906.

Resolved, That a message be sent to the Legislative Council informing Their Honors that this House concurs in the amendments of the Legislative Council to Bill (No. 76)—An Act to amend the charter of the city of Montreal—save and except the amendments.

1. Striking out section 14 of the Bill respecting the imposition of a tax upon the gross receipts arising from the franchises, rights and privileges in or over the streets, lanes or public squares of the city exercised by persons or corporations who pay no percentage to the city.

2 Modifying section 42 respecting the construction of underground conduits for the removal of poles, wires and cables transmitting electricity and respecting the placing of the said wires and cables in underground conduits.

3 Modifying section 43 respecting the acquisition by appropriation of properties, business and privileges of the Montreal Gas Company, and by obliging the city to expropriate them as a going concern.

That the reasons for which this House does not concur in the amendments to sections 14, 42 and 43 are amongst others the following:

1. Because the said amendments have neither been asked for nor suggested by the council of the city of Montreal.

2. Because these amendments are opposed to the well understood interests of the said city.

Ordered, That a message be sent to the Legislative Council praying for a free conference to discuss with the managers of the Legislative Council the reasons for which this House deems it its duty to not concur in the aforesaid amendments and informing Their Honors that Honorable Mr. *Gouin* and Messrs. *Tellier*, *Lacombe*, *Roy* (St. Johns), *Dupuis*, *Chauret*, *Bergevin* and *Langlois* have been appointed managers on behalf of this House at such conference.

Ordered, That the clerk do carry the said message to the Legislative Council.

(Attest) L. G. DESJARDINS,
C. L. A.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That a message be sent to the Legislative Assembly informing that House that the Legislative Council agree to hold a free conference with the Legislative Assembly on the subject of the amendments made by the Legislative Council to Bill (No. 76) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal," and that the Honorable Messrs. *Allard*, *Perodeau*, *Chapais*, *Rolland*, *Gilman* and *Lanctot* be the managers on behalf of this House and do meet the managers on the part of the Legislative Assembly at 9.30, Thursday, 8th March in the Private Bill committee room of the Legislative Council.

Honorable Mr. *Gilman*, one of the managers appointed by the Legislative Council to meet the managers of the Legislative Assembly reported to the House the proceedings at the conference.

On motion of Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That this House do persist in the amendments to the said Bill.

Ordered, That a message be sent to the Legislative Assembly informing that House that the Legislative Council persist in their amendments to the said Bill.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 30) intituled: "An Act respecting motor vehicles," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 72) intituled: "An Act to amend the charter of the North Shore Power Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 77) intituled: "An Act respecting the Sherbrooke Lumber Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 87) intituled: "An Act respecting *La Foncière Mutual Fire Insurance Company*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 88) intituled: "An Act to explain a donation clause in a contract of marriage between Joseph Dion and Marguerite

Filion and to provide for a practical application of such clause," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 149) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting the erection of municipalities," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 150) intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*.

The House adjourned.

FRIDAY, 9th MARCH, 1906.

Sitting at 11 A. M.

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Berthiaume,
Chapais,
Garneau, E. B.,
Garneau, N.,
Gilman,
Girouard,

LaRue,
Lanctot,
Pérodeau,
Sharples,
Turner,
Varennnes, de,
Ward.

Prayers.

Honorable Mr. *Allard* presented the second report from joint committee on printing,

Ordered, That it be received and it was then read as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL.

QUEBEC, March 9th, 1906.

Second report of the select committee on printing.

Your committee have the honor to submit to Your Honorable Council their report as follows:

Your committee recommend that the following documents be printed: Nos. 49, 53, 54, 56, 57, 58, 59—59 (that part not already printed.)

The whole humbly submitted,

LOMER GOUIN,

Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The House adjourned during pleasure.

The House was resumed.

At nine o'clock in the evening His Honor the Honorable Sir Louis Amable Jetté, Lieutenant Governor of the Province of Quebec, being seated in the chair on the Throne, the Honorable *Speaker* of this House said: "Gentlemen Usher of the Black Rod, proceed to the Chamber of the Legislative Assembly and acquaint that House that it is His Honor's pleasure they attend him immediately in the Chamber of the Legislative Council."

Who being come thereto.

The Clerk of the Crown in Chancery read the titles of the Bills to be sanctioned severally as follows:

Chap. 32— E. An Act to amend the Law respecting railways.

" 5— 2 An Act respecting the contract entered into between
the Government and *La Congrégation des Filles de*

Jésus, concerning the maintenance and education of children of both sexes belonging to the North Shore of the Gulf of St. Lawrence (Labrador), sent to their reformatory and industrial schools at Esquimaux Point, in the county of Saguenay.

- | | | | |
|-------|------|----|--|
| Chap. | 38— | 3 | An Act to abolish civil death. |
| " | 20— | 7 | An Act respecting stock-breeding syndicates. |
| " | 17— | 8 | An Act to establish the Gaspesian Forest, Fish and Game Preserve. |
| " | 16— | 9 | An Act to amend the act establishing the Laurentides National Park. |
| " | 15— | 12 | An Act to amend the law respecting public lands. |
| " | 35— | 13 | An Act to amend the Revised Statutes respecting the incorporation of clubs. |
| " | 28— | 14 | An Act to amend the cities and towns' act, 1903, respecting returns to the Provincial Secretary. |
| " | 42— | 15 | An Act to amend articles 61, 639, 717, 1029, 1041, 1048, 1069 and 1352 of the Code of Civil Procedure. |
| " | 6— | 16 | An Act respecting the Supreme Court of Canada and the Exchequer Court of Canada. |
| " | 22— | 17 | An Act to amend the law respecting the Dairy Association of the Province of Quebec. |
| " | 36— | 18 | An Act to amend the law respecting fish and game protection clubs. |
| " | 33— | 19 | An Act respecting co-operative syndicates. |
| " | 23— | 20 | An Act to amend the Education Act. |
| " | 9— | 21 | An Act to amend the Quebec License Law. |
| " | 19— | 22 | An Act to amend the Quebec Game Laws. |
| " | 21— | 23 | An Act to amend the law respecting the protection of settlers and the establishment of Homesteads. |
| " | 40— | 24 | An Act to amend article 1149 of the Civil Code respecting judgments in suits for usurious interest. |
| " | 18— | 25 | An Act to amend the Quebec Fishery laws. |
| " | 25— | 27 | An Act respecting the terms and sittings of the Circuit Court in the district of Chicoutimi. |
| " | 13— | 30 | An Act respecting motor vehicles. |
| " | 114— | 31 | An Act to authorize James Fortune to practise as a chemist and druggist in the Province of Quebec. |
| " | 101— | 32 | An Act to incorporate <i>Les Sœurs de Saint-François d'Assise</i> . |
| " | 49— | 33 | An Act to consolidate and revise the charter of the town of Levis. |
| " | 48— | 35 | An Act to amend the charter of the city of Saint Hyacinthe. |
| " | 100— | 36 | An Act to incorporate <i>La Corporation des Servantes du Très-Saint Sacrement</i> . |

-
- Chap. 103— 37 An Act respecting the Montefiore Club.
- “ 51— 38 An Act to amend the charter of the town of Saint Germain de Rimouski.
- “ 56— 39 An Act to incorporate the village of Saint Joseph de Bordeaux and to change its name to that of the village of Bordeaux.
- “ 53— 40 An Act to incorporate the town of Notre Dame de Grâces.
- “ 91— 41 An Act to incorporate the Church of the Messiah (Unitarian), Montreal, and to ratify a certain deed of sale and transfer made by said church.
- “ 97— 42 An Act to repeal the act 23 Victoria, chapter 145, and amendments thereto, incorporating the Saint Bridget's Asylum Association of Quebec, and also further to amend the act to incorporate the Congregation of the Catholics of Quebec, speaking the English language, 18 Victoria, chapter 228.
- “ 58— 43 An Act to amend the charter of the Quebec Central Railway Company.
- “ 60— 44 An Act to further amend the charter of the Atlantic Quebec and Western Railway Company.
- “ 47— 45 An Act to ratify an agreement passed between the city of Montreal and the Canadian Pacific Railway Company.
- “ 88— 46 An Act to incorporate the Laval School of Pharmacy, in Montreal.
- “ 83— 47 An Act to define the investments in which the funds of the Trafalgar Institute may be placed, and to enlarge the scope thereof.
- “ 54— 48 An Act to amend the charter of the town of Sainte Anne de Bellevue.
- “ 109— 49 An Act to ratify a deed between Magloire Brayer *dit* St. Pierre, senior, and his wife, and Magloire Brayer *dit* St. Pierre, junior.
- “ 81— 50 An Act to incorporate the T. P. Pelletier Company.
- “ 96— 51 An Act to ratify and validate the agreement between the *curé* and church-wardens of *l'œuvre et fabrique* of the parish of Sainte Geneviève, the school commissioners of the school municipality of Sainte Geneviève No. 1, in the county of Jacques-Cartier and the community of the *Sœurs de Sainte Anne*.
- “ 70— 52 An Act to extend the powers of the Richmond, Drummond & Yamaska Mutual Fire Insurance Company.
- “ 67— 53 An Act to amend the acts relating to the Montreal Street Railway Company.
- “ 112— 54 An Act respecting the succession of the late Simon Lacombe.

-
- Chap. 76— 55 An Act to amend the charter of *Le Crédit Municipal Canadien*.
- “ 62— 56 An Act to incorporate the Portneuf County Railway Company.
- “ 75— 57 An Act to amend the act 3 Edward VII, chapter 102, as amended by the act 5 Edward VII, chapter 71, and to change the name of the “Financial Corporation” to “The Dominion of Canada Trust Corporation.”
- “ 55— 58 An Act respecting the village of Boulevard St. Paul.
- “ 102— 59 An Act to incorporate *Le Club Viger*, of Montreal
- “ 104— 60 An Act to incorporatel’*Association Athlétique d’Amateurs Nationale*.
- “ 99— 61 An Act to incorporate *les Pauvres Clarisses de Valleyfield*.
- “ 72— 63 An Act to incorporate the Sterling Fire Insurance Company.
- “ 59— 64 An Act to amend the act incorporating the Quebec and Lake St. John Railway Company and the acts amending the same.
- “ 68— 65 An Act to incorporate the Levis County Railway.
- “ 94— 66 An Act to authorize the Roman Catholic inhabitants of the parish of St. Charles Borromée de Joliette to aid the Roman Catholic episcopal corporation in the restoration of the Cathedral of Joliette.
- “ 73— 67 An Act to amend the charter of the Royal Trust Company.
- “ 98— 68 An Act to incorporate *l’Ordre du Très Saint Rédempteur*.
- “ 77— 69 An Act to incorporate the Quebec Paper Box Company.
- “ 78— 70 An Act to incorporate the Dominion Corset Company.
- “ 63— 71 An Act to amend the charter of the Quebec and James Bay Railway Company.
- “ 69— 72 An Act to amend the charter of the North Shore Power Company.
- “ 64— 74 An Act to incorporate the North Eastern Railway Company.
- “ 57— 75 An Act to detach from the municipalities of Saint Léon de Standon and Saint Malachie, certain lots of the township of Buckland and to erect them into a separate municipality under the name of the “Municipality of the parish of Saint Nazaire.”
- “ 79— 77 An Act respecting the Sherbrooke Lumber Company.
- “ 74— 78 An Act to amend the charter of the Imperial Trust Company.

-
- Chap. 86— 79 An Act to erect into a separate school municipality the parish of St. Michael the Archangel, of Montreal.
- “ 92— 80 An Act to ratify a certain deed of donation of certain property from Sir George A. Drummond to the Royal Trust Company as trustee, for a home for the incurable, the infirm, the sick and aged.
- “ 113— 81 An Act to ratify the sale by the children of the late Dame Margaret J. Morris, wife of the late William B. Lambe, to James Robinson.
- “ 52— 82 An Act to amend the charter of the town of Outremont.
- “ 82— 83 An Act respecting McGill University.
- “ 50— 85 An Act to amend the charter of the town of Fraser-ville, 1903.
- “ 61— 86 An Act to amend the charter of the Matane and Gaspé Railway Company.
- “ 71— 87 An Act respecting *La Foncière* Mutual Fire Insurance Company.
- “ 111— 88 An Act to explain a donation clause in a contract of marriage between Joseph Dion and Marguerite Filion and to provide for a practical application of clause.
- “ 93— 89 An Act to amend the charter of *l'Association Saint-Jean Baptiste de Montréal*.
- “ 65— 90 An Act to incorporate the Quebec Northern Railway Company.
- “ 89— 91 An Act to incorporate the Association of Opticians of the Province of Quebec.
- “ 95— 92 An Act to authorize the *curé* and church-wardens of *l'œuvre et fabrique* of the parish of St. François d'Assise de la Longue Pointe, to sell lot No. 42 of the cadastre of the parish of Longue Pointe.
- “ 105— 93 An Act to incorporate the Provincial Mutual Billiards and Bowling Alleys Association.
- “ 108— 94 An Act respecting the trustees of the estate James O'Brien.
- “ 90— 95 An Act to declare in what investments the funds of the Protestant Hospital for the Insane may be placed, to enlarge the scope thereof, and to ratify investments already made.
- “ 110— 96 An Act to ratify a deed of partition between the heirs of the estate of the late Félix Décarie.
- “ 85— 97 An Act to amend the acts 4 Edward VII, chapter 50, 5 Edward VII, chapter 91, and to interpret certain provisions of the act 54 Victoria, chapter 53, respecting the issue of bonds or debentures by the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal.

-
- Chap. 107— 98 An Act to ratify and confirm a certain deed of sale from Edmund William Tobin and Frank N. McOrea to the Lotbinière Lumber Company.
- “ 84— 99 An Act respecting school taxes in the city of Montreal and the school debentures of the said city.
- “ 66—100 An Act to incorporate the Canadian Eastern Railway Company.
- “ 106—101 An Act to incorporate the Association of Hotel-Keepers of the Province of Quebec.
- “ 45—102 An Act to amend the Municipal Code respecting the county Circuit Court and registry offices.
- “ 7—103 An Act to amend the Quebec Election Act, 1903.
- “ 46—104 An Act to amend article 566 of the Municipal Code.
- “ 30—105 An Act to amend section second of chapter third of title eleventh of the Revised Statutes.
- “ 14—106 An Act respecting Trust Companies.
- “ 10—107 An Act imposing taxes upon commercial companies, partnerships association, firms and persons.
- “ 12—108 An Act to provide for a tax on transfers of shares, bonds, debentures or debenture-stock.
- “ 11—109 An Act amending and consolidating the act respecting succession duties.
- “ 2—111 An Act respecting the appropriation of the price of the Quebec, Montreal, Ottawa and Occidental Railway, and of the grant to the Government of the Province of Quebec under the Federal Act 47 Victoria, chapter 8, to the payment of the consolidated debt of the Province.
- “ 39—112 An Act to amend article 53a of the Civil Code and article 1313 of the Code of Civil Procedure respecting registers of birth.
- “ 87—118 An Act to amend the law respecting education in this Province as regards certain powers of the Roman Catholic Board of School Commissioners of the city of Quebec.
- “ 8—119 An Act to amend the Quebec Controverted Elections' Act.
- “ 27—127 An Act to amend the Cities and Towns' Act, 1903.
- “ 31—134 An Act to amend the Joint Stock Companies' Incorporation Act.
- “ 29—136 An Act to repeal the act amending article 4691 of the Revised Statutes.
- “ 34—137 An Act to amend articles 5279 and 5284 of the Revised Statutes.
- “ 44—149 An Act to amend the Municipal Code.
- “ 43—150 An Act to amend the Code of Civil Procedure.

-
- Chap. 80—154 An Act to amend the charter of *Le Compagnie Générale du Port de Chicoutimi*.
“ 37—156 An Act respecting the recovery of fines.
“ 24—157 An Act to amend the law respecting the Superior Court.
“ 26—159 An Act to amend the law respecting the Bar.
“ 3—161 An Act respecting the payment of Government claims.
“ 41—164 An Act to amend article 2036 of the Civil Code.
“ 4—166 An Act respecting subsidies to certain Railway Companies.

To these Bills the royal assent was severally pronounced by the clerk of this House in the following words:

“In His Majesty’s name His Honor the Lieutenant Governor assents to these Bills.”

Then the Honorable the Speaker of the Legislative Assembly addressed His Honor the Lieutenant Governor, and presented for His Honor’s acceptance a Bill intituled:

Chap. 1—6 An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial year ending on the 30th June, 1907, and for other purposes connected with the public service.

To this Bill the royal assent was signified in the following words:

“In His Majesty’s name, His Honor the Lieutenant Governor thanks His loyal subjects, accept their benevolence and assents to this Bill.”

After which, His Honor the Lieutenant Governor was pleased to close the second session of the eleventh Legislature of the Province of Quebec with the following Speech:

Honorable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly,

It affords me much pleasure, in relieving you from your parliamentary labors, to congratulate you on the diligence you have displayed in the performance of your public duties and on the courtesy that has prevailed throughout your deliberations.

I trust that the measures you have adopted will give a fresh impetus to the various undertakings in our Province and assure their continued progress.

Gentlemen of the Legislative Assembly,

I thank you for the appropriations you have voted for the administration of public affairs. My Government will see that they are expended with due economy and in accordance with the objects to which they are destined.

Honorable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly.

In proroguing this Legislature in His Majesty's name, I pray for the happiness and prosperity of yourselves and your families.

Then the Honorable the Speaker of the Legislative Council said:

Honorable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly.

It is His Honor the Lieutenant Governor's will and pleasure that this Provincial Legislature be prorogued until Thursday the 12th day of April next, to be here held: and the Provincial Legislature is accordingly prorogued until the 12th day of April next.

ERRATA

On page 13 insert after line 8: *Of the Montreal Street Railway Coy.*

On page 23, in line 31, read: *Meslé* for *Mercier*.

On page 36, in line 9, read: *second* for *third*.

9

I N D E X
TO THE
FORTIETH VOLUME
OF THE
JOURNAL OF THE LEGISLATIVE COUNCIL
OF THE
PROVINCE OF QUEBEC

6 EDWARD VII, 1906

ACCOUNTS of clerk, 21.

“ referred, 21.

ADDRESS at opening, 2.

“ for \$10,000, 20.

“ for \$9,865, 146.

“ to Lt. Governor, 191.

“ Governor General, 191.

ADJOURNMENT, special, 10, 21, 34, 85.

BILL A.—Intituled: “An Act respecting Agriculture.” Pres. read 1st time *pro forma*, 5.

Bill B.—Intituled: “An Act to amend the Act incorporating the Paquet Company, Limited, and to grant it further powers.” Pres., 1st reading, 20; 45th rule susp. and 2nd reading and referred, 20; reported, 3rd reading and passed, 45.

Bill C.—Intituled: “An Act respecting compensation for damages resulting from accidents to workmen.” Pres., 1st reading, 21; motion for 2nd reading, 80; continued, 186.

Bill E.—Intituled: “An Act to amend the law respecting Railways,” Pres., 1st reading, 113; 2nd reading, 126; 3rd reading and passed, 136; Mess. passed by Ass., 178; sanc. 198.

Bill F.—Intituled: “An Act to amend the Civil Code respecting successions.” Pres., 1st reading, 113.

Bill G.—Intituled: “An Act to amend article 2590 of the Civil Code.” Pres., 1st reading, 129; 2nd and 3rd reading and passed, 167.

Bill No. 2.—Intituled: “An Act respecting the contract entered into between the Government and *La Congrégation des Filles de Jésus*, concerning the maintenance and education of children of both sexes belonging to the North Shore of the Gulf of St. Lawrence (Labrador), sent to their reformatory and industrial schools at Esquimaux Point, in the county of Saguenay.” Mess., 1st reading, 27; 2nd reading, 32; 3rd reading and passed, 35; sanc. 198.

Bill No. 3.—Intituled: “An Act to abolish civil death.” Mess., 1st reading, 38; 2nd reading, 46; 3rd reading and passed, 56; sanc. 199.

Bill No. 6.—Intituled: “An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial year ending on the 30th June, 1907, and for other purposes connected with the public service.” Mess., 1st 2nd and 3rd reading, 194; passed, 195; sanc., 204.

Bill No. 7.—Intituled: “An Act respecting stock-breeding syndicates.” Mess., 1st reading, 27; 2nd reading, 32; 3rd reading and passed, 35; sanc. 199.

- Bill No. 8.—Intituled: "An Act to establish the Gaspesian Forest, Fish and Game Preserve." Mess., 1st reading, 30; 2nd reading, 36; 3rd reading and passed, 41; am., agreed, 60; sanc., 199.
- Bill No. 9.—Intituled: "An Act to amend the act establishing the Laurentides National Park." Mess., 1st reading, 28; 2nd reading, 32; 3rd reading, 36; passed, 36; sanc. 199.
- Bill No. 12.—Intituled: "An Act to amend the law respecting public lands." Mess., 1st reading, 130; 2nd reading, 149; 3rd reading and passed, 164; sanc., 199.
- Bill No. 13.—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting the incorporation of clubs." Mess., 1st reading, 21; 2nd reading, 28; 3rd reading and passed, 31; sanc. 199
- Bill No. 14.—Intituled: "An Act to amend the cities' and towns' act, 1903, respecting returns to the Provincial Secretary." Mess., 1st reading, 21; 2nd reading, 28; 3rd reading and passed, 31; sanc., 199.
- Bill No. 15.—Intituled: "An Act to amend articles 61, 639, 717, 1029, 1041, 1048, 1069 and 1352 of the Code of Civil Procedure." Mess., 1st reading, 130; 2nd reading, 149; 3rd reading and passed, 165; sanc. 199.
- Bill No. 16.—Intituled: "An Act respecting the Supreme Court of Canada and the Exchequer Court of Canada." Mess., 1st reading, 61; 2nd reading, 66; 3rd reading and passed, 79; sanc., 199.
- Bill No. 17.—Intituled: "An Act to amend the law respecting the Dairy Association of the Province of Quebec." Mess., 1st reading, 130; 2nd reading, 149; 3rd reading and passed, 165; sanc., 199.
- Bill No. 18.—Intituled: "An Act to amend the law respecting fish and game protection clubs." Mess., 1st reading, 114; 2nd reading, 137; 3rd reading and passed, 146; sanc., 199.
- Bill No. 19.—Intituled: "An Act respecting cooperative syndicates." Mess., 1st reading, 161; 2nd reading, 179, 3rd reading, and passed, 184; sanc., 199.
- Bill No. 20.—Intituled: "An Act to amend the Education Act." Mess., 1st reading, 130; 2nd reading, 149; com., 3rd reading and passed, 150; am., agreed, 178; sanc., 199.

-
- Bill No. 21.—Intituled: "An Act to amend the Quebec License Law." Mess., 1st reading, 179; 2nd reading, 187, 3rd reading and passed, 187; sanc., 199.
- Bill No. 22.—Intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws." Mess., 1st reading, 130; 2nd reading, 149; com., 3rd reading and passed, 150; am., agreed, 178; sanc., 199.
- Bill No. 23.—Intituled: "An Act to amend the law respecting the protection of settlers and the establishment of Homesteads." Mess., 1st reading, 115; 2nd reading, 137; 3rd reading and passed, 146-147; sanc. 199.
- Bill No. 24.—Intituled: "An Act to amend article 1149 of the Civil Code respecting judgments in suits for usurious interest." Mess., 1st reading, 161; 2nd reading, 179; 3rd reading and passed, 184; sanc. 199.
- Bill No. 25.—Intituled: "An Act to amend the Quebec Fishery laws." Mess., 1st reading, 131; 2nd reading, 150; 3rd reading and passed, 165; sanc. 199.
- Bill No. 27.—Intituled: "An Act respecting the terms and sittings of the Circuit Court in the district of Chicoutimi." Mess., 1st reading, 115; 2nd reading, 137; 3rd reading and passed, 147; sanc. 199.
- Bill No. 30.—Intituled: "An Act respecting motor vehicles." Mess., 1st reading, 161; 2nd reading, 180; 3rd reading and passed, 187; am., agreed, 196; sanc., 199.
- Bill No. 31.—Intituled: "An Act to authorize James Fortune to practise as a chemist and druggist in the Province of Quebec." Mess., 1st reading, 38; 2nd reading and ref., 46; ref., 3rd reading and passed, 53; sanc., 199.
- Bill No. 32.—Intituled: "An Act to incorporate *Les Sœurs de St. François d'Assise*." Mess., 1st reading, 30; 2nd reading, and ref., 36; rep., 3rd reading and passed, 54; sanc., 199.
- Bill No. 33.—Intituled: "An Act to consolidate and revise the charter of the town of Levis." Mess., 1st reading, 61; 2nd reading and ref., 66; rep., 81; 3rd reading and passed, 82; am., agreed, 114; sanc., 199

INDEX

- Bill No. 35.—Intituled: “An Act to amend the charter of the city of St. Hyacinthe.” Mess., 1st reading, 92; 2nd reading and ref., 101; rep., 3rd reading and passed, 112; am., agreed, 129; sanc., 199.
- Bill No. 36.—Intituled: “An Act to incorporate *La Congrégation de Servantes du Très Saint-Sacrement*.” Mess., 1st reading, 38; 2nd reading and ref., 47; rep., 3rd reading and passed, 53; am., agreed, 60; sanc., 199.
- Bill No. 37.—Intituled: “An Act respecting the Montefiore Club.” Mess., 1st reading, 38; 2nd reading and ref., 47; rep., 74; 3rd reading and passed, 75; am., agreed, 91; sanc., 200.
- Bill No. 38.—Intituled: “An Act to amend the charter of the town of St. Germain de Rimouski.” Mess., 1st reading, 61; 2nd reading and ref., 67; rep., 3rd reading and passed, 98; am., agreed, 122; sanc. 200.
- Bill No. 39.—Intituled: “An Act to incorporate the village of St. Joseph de Bordeaux and to change its name to that of the village of Bordeaux.” Mess., 1st reading, 131; 2nd reading, 131; rep., 3rd reading and passed, 157; am., agreed, 182; sanc., 200.
- Bill No. 40.—Intituled: “An Act to incorporate the town of Notre-Dame de Grâces.” Mess., 1st reading, 115; 2nd reading, and ref., 127; rep., 3rd reading and passed, 158; sanc., 200.
- Bill No. 41.—Intituled: “An Act to incorporate the Church of the Messiah (Unitarian), Montreal, and to ratify a certain deed of sale and transfer made by said church.” Mess., 1st reading, 61; 2nd reading and ref., 67; rep., 3rd reading and passed, 82; sanc., 200.
- Bill No. 42.—Intituled: “An Act to repeal the act 23 Victoria, chapter 145, and amendments thereto incorporating the St. Bridget’s Asylum Association of Quebec, and also further to amend the Act to incorporate the Congregation of the Catholics of Quebec, speaking the English language, 18 Vict., chapter 228.” Mess., 1st reading, 38; 2nd reading and ref., 56; rep., 3rd reading and passed, 77; am., agreed, 91; sanc., 200.

-
- Bill No. 43.—Intituled: "An Act to amend the charter of the Quebec Central Railway Company." Mess., 1st reading, 92; 2nd reading and ref., 101-102; rep., 119; 3rd reading and passed, 120; am., agreed, 129; sanc., 200.
- Bill No. 44.—Intituled: "An Act to amend the charter of the Atlantic, Quebec and Western Railway Company." Mess., 1st reading and ref., 101-102; rep., 119; 3rd reading and passed, 120; am., agreed, 129; sanc., 200.
- Bill No. 45.—Intituled: "An Act to ratify an agreement passed between the City of Montreal and the Canadian Pacific Railway Company." Mess., 1st reading, 62; 2nd reading and ref., 68; rep., 3rd reading and passed, 87; sanc., 200.
- Bill No. 46.—Intituled: "An Act to incorporate the Laval School of Pharmacy in Montreal." Mess., 1st reading, 115; 2nd reading, and ref., 127; rep., 3rd reading and passed, 155; sanc., 200.
- Bill No. 47.—Intituled: "An Act to define in the investments in which the funds of the Trafalgar Institute may be placed, and to enlarge the scope thereof." Mess., 1st reading, 39; 2nd reading and ref., 56; rep., 3rd reading and passed, 75; sanc., 200.
- Bill No. 48.—Intituled: "An Act to amend the charter of the town of Ste. Anne de Bellevue." Mess., 1st reading, 92; 2nd reading and ref., 102; rep., 121; 3rd reading and passed, 122; am., agreed, 129; sanc., 200.
- Bill No. 49.—Intituled: "An Act to ratify a deed between Magloire Brayer *dit* St. Pierre, senior, and his wife, and Magloire Brayer *dit* St. Pierre, junior." Mess., 1st reading, 55; 2nd reading and ref., 58-59; rep., 3rd reading and passed, 74; sanc., 200.
- Bill No. 50.—Intituled: "An Act to incorporate the T. P. Pelletier Company." Mess., 1st reading, 93; 2nd reading and ref., 102; rep., 3rd reading and passed, 107; sanc., 200.
- Bill No. 51.—Intituled: "An Act to ratify and validate the agreement between the *curé l'œuvre et fabrique* of the parish of Ste. Geneviève, the school commissioners of the school municipality of Ste. Geneviève No. 1, in the county of Jacques-

Cartier, and the community of the *Sœurs de Ste. Anne*." Mess., 1st reading, 55; 2nd reading and ref., 59; rep., 3rd reading and passed, 73; sanc., 200.

Bill No. 52.—Intituled: "An Act to extend the powers of the Richmond, Drummond & Yamaska Mutual Fire Insurance Company." Mess., 1st reading, 62; 2nd reading and ref., 68; rep., com., am., vote, 108; 3rd reading and passed, 109; am., agreed, 160; sanc., 200.

Bill No. 53.—Intituled: "An Act to amend the acts relating to the Montreal Street Railway Company." Mess., 1st reading, 46; 2nd reading and ref., 57; rep., 76; 3rd reading and passed, 77; am., agreed, 91; sanc., 200.

Bill No. 54.—Intituled: "An Act respecting the succession of the late Simon Lacombe." Mess., 1st reading, 115-116; 2nd reading and ref., 127; rep., 3rd reading and passed, 157; am., agreed, 182; sanc., 200.

Bill No. 55.—Intituled: "An Act to amend the charter of *Le Crédit Municipal Canadien*." Mess., 1st reading, 131; 2nd reading and ref., 132; rep., 3rd reading and passed, 156; am., agreed, 182; sanc., 201.

Bill No. 56.—Intituled: "An Act to incorporate the Portneuf County Railway Company." Mess., 1st reading, 79; 2nd reading, 85; rep., 3rd reading and passed, 120; am., agreed, 129; sanc., 201.

Bill No. 57.—Intituled: "An Act to amend the act 3 Edward VII., chapter 102, as amended by the act 5 Edward VII., chapter 71, and to change the name of the "Financial Corporation" to "The Financial and Trust Corporation." Mess., 1st reading, 62; ref., 68; rep., 78; 2nd reading, 85; rep., 98; 3rd reading and passed, 118; am., agreed, 129; sanc., 201.

Bill No. 58.—Intituled: "An Act respecting the village of Boulevard Saint Paul." Mess., 1st reading, 93; 2nd reading and ref., 102; rep., 3rd reading and passed, 109; sanc., 201.

Bill No. 59.—Intituled: "An Act to incorporate *Le Club Viger*, of Montreal." Mess., 1st reading, 39; 2nd reading and ref., 47-48; rep., 3rd reading and passed, 54; am., agreed, 60; sanc., 201.

-
- Bill No. 60.—Intituled: “An Act to incorporate *L’Association Athlétique d’Amateurs Nationale*.” Mess., 1st reading, 39; 2nd reading and ref., 48; rep., 3rd reading and passed, 52; sanc., 201.
- Bill No. 61.—Intituled: “An Act to incorporate *Les Pauvres Clarisses de Valleyfield*.” Mess., 1st reading, 63; 2nd reading and ref., 68; rep., 3rd reading and passed, 82; am., agreed, 91; sanc., 201.
- Bill No. 63.—Intituled: “An Act to incorporate the Sterling Fire Insurance Company.” Mess., 1st reading, 63; 2nd reading and ref., 69; rep., 3rd reading and passed, 87; sanc., 201.
- Bill No. 64.—Intituled: “An Act to amend the Act incorporating the Quebec & Lake St. John Railway Company and the Acts amending the same.” Mess., 1st reading, 63; 2nd reading and ref., 69; rep., 88; 3rd reading and passed, 89; sanc., 201.
- Bill No. 65.—Intituled: “An Act to incorporate the Levis County Railway.” Mess., 1st and 2nd reading, 132; rep., 3rd reading and passed, 153; sanc., 201.
- Bill No. 66.—Intituled: “An Act to authorize the Roman Catholic inhabitants of the parish of St. Charles Borromée de Joliette to aid the Roman Catholic episcopal corporation in the restoration of the Cathedral of Joliette.” Mess., 1st reading, 55; 2nd reading and ref., 59; rep., 73; 3rd reading and passed, 74; sanc., 201.
- Bill No. 67.—Intituled: “An Act to amend the charter of the Royal Trust Company.” Mess., 1st reading, 63; 2nd reading and ref., 69; rep., 3rd reading and passed, 83; sanc., 201.
- Bill No. 68.—Intituled: “An Act to incorporate *L’Ordre du Très Saint Rédempteur*.” Mess., 1st reading, 40; ref., 48; rep., 58; 2nd reading and ref., 65; rep., 3rd reading and passed, 76; am., agreed, 91; sanc., 201.
- Bill No. 69.—Intituled: “An Act to incorporate the Quebec Paper Box rep., 155; 3rd reading and passed, 156; sanc., 201.
Company.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 133;
- Bill No. 70.—Intituled: “An Act to incorporate The Dominion Corset Company.” Mess., 1st reading, 2nd reading and ref., 123; rep., 3rd reading and passed, 154; sanc., 201.

- Bill No. 71.—Intituled: "An Act to amend the charter of the Quebec & James Bay Railway Company." Mess., 1st reading, 93; 2nd reading and ref., 103; rep., 120; 3rd reading and passed, 121; sanc., 201.
- Bill No. 72.—Intituled: "An Act to amend the charter of the North Shore Power Company." Mess., 1st and 2nd reading and ref., 133; rep., 3rd reading and passed, 169; am., agreed, 196; sanc., 201.
- Bill No. 74.—Intituled: "An Act to incorporate the North Eastern Railway Company." Mess., 1st reading, 2nd reading and ref., 123; rep., com., 3rd reading and passed, 144; am., agreed, 161; sanc., 201.
- Bill No. 75.—Intituled: "An Act to detach from the municipalities of St. Leon de Standon and St. Malachie, certain lots of the township of Buckland and to erect them into a separate municipality under the name of the "Municipality of the Parish of St. Nazaire." Mess., 1st reading, 64; 2nd reading and ref., 70; rep., 83; 3rd reading and passed 84; am., agreed, 91; sanc., 201.
- Bill No. 76.—Intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal." Mess., 123; 1st reading, 2nd reading and ref., 124; rep., am., moved, vote, 172-173; am., voted, 173, 174, 175, 176; 3rd reading and passed, 176; Mess., re. am., 192; vote, 193; Mess., re. am., 195-196.
- Bill No. 77.—Intituled: "An Act respecting the Sherbrooke Lumber Company." Mess., 1st and 2nd reading and ref., 133; rep., 3rd reading and passed, 170; am., agreed, 196; sanc. 201.
- Bill No. 78.—Intituled: "An Act to amend the charter of the Imperial Trust Company." Mess., 1st reading, 64; 2nd reading and ref., 70; rep., 3rd reading and passed, 99; am., agreed, 122; sanc., 201.
- Bill No. 79.—Intituled: "An Act to erect into a separate school municipality the parish of St. Michael the Archangel, of Montreal." Mess., 1st and 2nd reading and ref., 124; rep., 3rd reading and passed, 155; sanc., 202.
- Bill No. 80.—Intituled: "An Act to ratify a certain deed of donation of certain property from Sir George A. Drummond to

the Royal Trust Company, as trustee, for a home for the incurable, the infirm, the sick and aged." Mess., 1st reading, 64; 2nd reading and ref., 70; rep., 99; 3rd reading and passed, 100; am., agreed, 122; sanc., 202.

Bill No. 81.—Intituled: "An Act to ratify the sale by the children of the late Dame Margaret J. Morris, wife of the late William B. Lambe, to James Robinson." Mess., 1st reading, 40; 2nd reading and ref., 48-49; rep., 75; 3rd reading and passed, 76; am., agreed, 91; sanc., 202.

Bill No. 82.—Intituled: "An Act to amend the charter of the town of Outremont." Mess., 1st reading, 85; 2nd reading, 89; ref., 90; rep., 3rd reading and passed, 101; sanc., 202.

Bill No. 83.—Intituled: "An Act respecting McGill University." Mess., 1st reading, 93; 2nd reading and ref., 103; rep., 3rd reading and passed, 110; sanc., 202.

Bill No. 85.—Intituled: "An Act to amend the charter of the town of Fraserville." Mess., 1st reading, 92; 2nd reading and ref., 103; rep., 3rd reading and passed, 110; sanc., 202.

Bill No. 86.—Intituled: "An Act to amend the charter of the Matane and Gaspé Railway Company." Mess., 1st reading, 40; 2nd reading and ref., 49; rep., 78; referred back, 79; rep., 3rd reading and passed, 88; am., agreed, 114; sanc., 202.

Bill No. 87.—Intituled: "An Act respecting *La Foncière* Mutual Fire Insurance Company." Mess., 1st and 2nd reading and ref., 134; rep., 3rd reading and passed, 171-172; am., agreed, 196; sanc., 202.

Bill No. 88.—Intituled: "An Act to explain a donation clause in a contract of marriage between Joseph Dion and Marguerite Filion and to provide for a practical application of such clause." Mess., 1st reading, 124; 2nd reading and ref., 125; rep., 3rd reading and passed, 170-171; am., agreed, 196; sanc., 202.

Bill No. 89.—Intituled: "An Act to amend the charter of *l'Association Saint-Jean Baptiste de Montréal*." Mess., 1st and 2nd reading and ref., 134; rep., 3rd reading and passed, 157; sanc., 202.

-
- Bill No. 90.—Intituled: “An Act to incorporate the Quebec Northern Railway Company.” Mess., 1st reading, 30; 2nd reading, ref., 46; rep., 3rd reading and passed, 78; sanc., 202.
- Bill No. 91.—Intituled: “An Act to incorporate the Association of Opticians of the Province of Quebec.” Mess., 1st reading, 40; 2nd reading and ref., 49; rep., 3rd reading and passed, 58; am., agreed, 79; sanc., 202.
- Bill No. 92.—Intituled: “An Act to authorize the *curé* and churchwardens of *l'œuvre et fabrique* of the parish of St. François d'Assise de la Longue Pointe to sell lot No. 42 of the cadastre of the parish of Longue Pointe.” Mess., 1st reading, 64; 2nd reading and ref., 70; rep., 3rd reading and passed, 114; sanc., 202.
- Bill No. 93.—Intituled: “An Act to incorporate the Provincial Mutual Billiards and Bowling Alleys Association.” Mess., 1st reading, 65; 2nd reading and ref., 71; rep., 3rd reading and passed, 84; am., agreed, 92; sanc., 202.
- Bill No. 94.—Intituled: “An Act respecting the trustees of the estate James O'Brien.” Mess., 1st reading, 94; 2nd reading and ref., 103; rep., 3rd reading and passed, 111; sanc., 202.
- Bill No. 95.—Intituled: “An Act to declare in what investments the funds of the Protestant Hospital for the Insane may be placed, to enlarge the scope thereof, and to ratify investments already made.” Mess., 1st reading, 94; 2nd reading and ref., 104; rep., 3rd reading and passed, 111; sanc., 202.
- Bill No. 96.—Intituled: “An Act to ratify a deed of partition between the heirs of the estate of the late Félix Décarie.” Mess., 1st reading, 116; 2nd reading and ref., 127; rep., 3rd reading and passed, 159; sanc., 202.
- Bill No. 97.—Intituled: “An Act to amend the acts 4 Edward VII, chapter 50, 5 Edward VII, chapter 91, and to interpret certain provisions of the act 54 Victoria, chapter 53, respecting the issue of bonds or debentures by the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal.” Mess., 1st reading, 94; 2nd reading and ref., 104; rep., 3rd reading and passed, 111; sanc., 202.

-
- Bill No. 98.—Intituled: “An Act to ratify and confirm a certain deed of sale from Edmund William Tobin and Frank N. McCrea to the Lotbiniere Lumber Company.” Mess., 1st reading, 95; 2nd reading and ref., 104; rep., 3rd reading and passed, 113; am., agreed, 130; sanc., 203.
- Bill No. 99.—Intituled: “An Act respecting school taxes in the city of Montreal and the school debentures of the said city.” Mess., 1st reading, 95; 2nd reading and ref., 105; rep., 3rd reading and passed, 121; sanc., 203.
- Bill No. 100.—Intituled: “An Act to incorporate the Canadian Eastern Railway Company.” Mess., 1st reading, 95; 2nd reading and ref., 105; rep., ref. com., 3rd reading and passed, 143; sanc., 203.
- Bill No. 101.—Intituled: “An Act to incorporate the Association of Hotel-Keepers of the Province of Quebec.” Mess., 1st reading, 95; 2nd reading and ref., 105; rep., 3rd reading and passed, 154; am., agreed, 182, sanc., 203.
- Bill No. 102.—Intituled: “An Act to amend the Municipal Code respecting the County Circuit Court and registry offices.” Mess., 1st reading, 96; 2nd reading and ref., 105; 3rd reading and passed, 117; sanc., 203.
- Bill No. 103.—Intituled: “An Act to amend the Quebec Election Act, 1903.” Mess., 1st reading, 116; 2nd reading, 138; 3rd reading and passed, 147; sanc., 203.
- Bill No. 104.—Intituled: “An Act to amend article 566 of the Municipal Code.” Mess., 1st reading, 179; 2nd, 3rd reading and passed, 188; sanc., 203.
- Bill No. 105.—Intituled: “An Act to amend section second of chapter third of title eleventh of the Revised Statutes, and article 4697 of the said Statutes.” Mess., 1st reading, 135; 2nd reading and ref., 151; rep., 3rd reading and passed, 168; am., agreed, 183; sanc., 203.
- Bill No. 106.—Intituled: “An Act respecting Trust Companies.” Mess., 1st reading, 162; 2nd reading, 180; 3rd reading and passed, 185; sanc., 203.
- Bill No. 107.—Intituled: “An Act imposing taxes upon commercial companies, partnerships, associations, firms and persons.” Mess., 1st reading, 183; 2nd and 3rd reading and passed, 184; sanc., 203.

-
- Bill No. 108.—Intituled: “An Act to provide for a tax on transfers of shares, bonds, debentures or debenture-stock.” Mess., 1st reading, 162; 2nd reading, 180; 3rd reading and passed, 185; sanc., 203.
- Bill No. 109.—Intituled: “An Act amending and consolidating the act respecting succession duties.” Mess., 1st reading, 162; 2nd reading, 181; 3rd reading and passed, 185; sanc. 203.
- Bill No. 111.—Intituled: “An Act respecting the appropriation of the price of the Quebec, Montreal, Ottawa and Occidental Railway, and of the grant to the Government of the Province of Quebec under the Federal Act 47 Victoria, chapter 8, to the payment of the consolidated debt of the Province.” Mess., 1st reading, 162; 2nd reading, 181; 3rd reading and passed, 186; sanc., 203.
- Bill No. 112.—Intituled: “An Act to amend article 53a of the Civil Code and article 1213 of the Code of Civil Procedure respecting registers of birth.” Mess., 1st reading, 135; 2nd reading, 151; 3rd reading and passed, 166; sanc., 203.
- Bill No. 118.—Intituled: “An Act to amend the law respecting education in this Province as regards certain powers of the Roman Catholic Board of School Commissioners of the city of Quebec.” Mess., 1st reading, 2nd reading and ref., 125; rep., 3rd reading and passed, 145; am., agreed, 161; sanc., 103.
- Bill No. 119.—Intituled: “An Act to amend the Quebec Controverted Elections Act.” Mess., 1st reading, 125; 2nd reading, 140; 3rd reading and passed, 148; sanc., 203.
- Bill No. 124.—Intituled: “An Act to amend article 1220, 2143 and 2144 of the Civil Code and article 30 of the Code of Civil Procedure respecting writings executed and affidavits received out of the Province.” Mess., 1st reading, 126; 2nd reading and ref., 140; rejected, 189.
- Bill No. 126.—Intituled: “An Act to amend article 246 of the Municipal Code.” Mess., 1st reading, 116; 2nd reading and ref., 138; rejected, 190.
- Bill No. 127.—Intituled: “An Act to amend the Cities and Towns’ Act, 1903.” Mess., 1st reading, 96; 2nd reading, 106; 3rd reading and passed, 117; sanc., 203.

Bill No. 131.—Intituled: “An Act to amend articles 535, 544, 546, 773, 802, 892 and 893 of the Municipal Code.” Mess., 1st reading, 116; 2nd reading and ref., 138; rejected, 190.

Bill No. 132.—Intituled: “An Act to amend the Municipal Code by adding article 476b.” Mess., 1st reading, 163; 2nd reading, 163; rejected, 190.

Bill No. 134.—Intituled: “An Act to amend the Joint Stock Companies’ Incorporation Act.” Mess., 1st reading, 96; 2nd reading, 106; com., 3rd reading and passed, 139; am., agreed, 161; sanc., 203.

Bill No. 135.—Intituled: “An Act to add article 753a to the Municipal Code.” Mess., 1st reading, 163; 2nd reading, 163; rejected, 189.

Bill No. 136.—Intituled: “An Act to repeal the act amending article 4691 of the Revised Statutes.” Mess., 1st reading, 117; put on orders, 122; 2nd reading, 140; 3rd reading and passed, 148; sanc., 203.

Bill No. 137.—Intituled: “An Act to amend articles 5279 and 5284 of the Revised Statutes.” Mess., 1st reading, 65; 2nd reading, 71; rep., 3rd reading and passed, 80; am., agreed, 92; sanc., 203.

Bill No. 148.—Intituled: “An Act to amend article 1064 of the Municipal Code.” Mess., 1st reading, 79; put on orders, 101; 2nd reading and ref., 140; rejected, 190.

Bill No. 149.—Intituled: “An Act to amend the Municipal Code respecting the erection of municipalities.” Mess., 1st reading, 79; put on orders, 85; 2nd reading and ref., 138; rep., 3rd reading and passed, 189; am., agreed, 197; sanc., 203.

Bill No. 150.—Intituled: “An Act to amend the Code of Civil Procedure, by adding article 135a thereto.” Mess., 1st reading, 117; put on orders, 129; 2nd reading and ref., 148; rep., 3rd reading and passed, 178; am., agreed, 197; sanc., 203.

Bill No. 154.—Intituled: “An Act to amend the charter of *La Compagnie Générale du Port de Chicoutimi*.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 135; rep., 3rd reading and passed, 145; sanc., 204.

- Bill No. 156.—Intituled: "An Act respecting the recovery of fines." Mess., 1st reading, 135; 2nd reading, 151; 3rd reading and passed, 166; sanc., 204.
- Bill No. 157.—Intituled: "An Act to amend the law respecting the Superior Court." Mess., 1st reading, 138; 2nd reading, 152; 3rd reading and passed, 166; sanc., 204.
- Bill No. 159.—Intituled: "An Act to amend the law respecting the Bar." Mess., 1st reading, 136; 2nd reading, 152; 3rd reading and passed, 167; sanc., 204.
- Bill No. 161.—Intituled: "An Act respecting the payment of Government claims." Mess., 1st reading, 163; 2nd reading, 181; 3rd reading and passed, 186; sanc., 204.
- Bill No. 164.—Intituled: "An Act to amend article 2036 of the Civil Code." Mess., 1st reading and 2nd reading, 164; rep., 3rd reading and passed, 177; sanc., 204.
- Bill No. 165.—Intituled: "An Act to amend the Municipal Code so as to provide for lighting in rural municipalities." Mess., 1st and 2nd reading and ref., 164; erjected, 189.
- Bill No. 166.—Intituled: "An Act respecting subsidies to certain Railway Companies." Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 183; sanc., 204.

CLERK lays accounts before House, 21.

“ informs House of absence of Speaker, 90.

COMMITTEE: *On Privileges*: 5.

COMMITTEE: *On Contingencies*: App., 15.

1st report, (10,000 and sub. com.) pres. and adop., 19-20.

2nd “ (accounts, \$9865. days absence, 141.)

COMMITTEE: *On Private Bills*, App., 15.

1st Report, pres., and adopted (chairman), 18.

2nd Report, pres., and adopted, 34.

3rd Report, 42.

4th Report, 50.

5th Report, 72.

6th Report, 97.

COMMITTEE : *On Railways*: App., 15.

1st Report, (chairman,) and adopted, 18.

COMMITTEE : *On Reading Room*: App., 15.

COMMITTEE : *On Library*: App., 16.

Message from Ass., 28.

COMMITTEE : *On Printing*: App., 16.

1st Report, 142.

2nd Report, 198.

COMMITTEE : *On Legislation*: App., 122.

1st Report, 177.

COMMITTEE : *Joint on Report re Statutes*, 126 and 129.

1st Report, 159.

Mess., Ass, 26.

Commission of Hon. Mr. Letellier, read, 5-6.

Commission of Hon. Mr. Gosselin, read, 6-7.

GOSSELIN, Hon. Mr., com., read, 7.

KING'S Printer's report, 10.

LETELLIER, Hon. Mr., commission, 5-6.

LT.-GOVERNOR, opening speech, 2.

“ reply to speech, 27.

“ closing, 204.

“ sanctions Bills, 198-204.

LIBRARIAN'S report, 16.

LIBRARY Com. App., 16.

“ Mess. Ass., 26.

MESSAGE King's Printers', 11.

“ re printing committee, 26.

“ re library, 26.

“ re joint com. on report re Statutes, 126.

“ to Ass., agreeing to com. on Statutes, 128.

OPENING OF HOUSE,—1.

PETITION OF the Quebec and Lake St. John Railway Company,
“ pres., 9; read, 14.

“ Honorable T. P. Pelletier and others, pres., 9; read,
14.

“ the Atlantic, Quebec and Occidental Railway Com-
pany, pres., 9; read, 14.

“ Dame Marie Louise LeMoyne and others, pres., 9;
read, 14.

“ *l'Aisle de St. Joseph du Bon Pasteur*, pres., 9; read,
14.

PETITION OF Dame Philomene Vouillon and others, pres., 9; read, 14.

- “ Rev. J. C. Auger and others, pres., 9; read, 14.
- “ the Committee of Management of the Western Hospital, pres., 9; read, 14.
- “ Honorable V. W. LaRue and others, pres., 10; read, 14.
- “ Sir George A. Drummond, pres., 10; read, 14.
- “ the city of St. Hyacinthe, pres., 10; read, 14.
- “ the Sisters of Charity of the Bon Pasteur, pres., 10; read 14.
- “ James Fortune, pres., 12; read, 23.
- “ L. Prefontaine and others, pres., 12; read, 23.
- “ Raymond Belleau, pres., 12; read, 23.
- “ Dame Louise Giboin, et al., pres., 12; read, 23.
- “ Ensebe Asselin, et al., pres., 12; read, 23.
- “ the Town of Fraserville, pres., 12; read, 23.
- “ the Sisters of Merey, pres., 12; read, 23.
- “ “La Foncière Company, pres., 12; read, 23.
- “ the Canadian Pacific Railway Company, pres., 12; read, 23.
- “ the St. Jean Baptiste Society of Montreal, pres., 13; read, 23.
- “ Magloire Brayer, et al., pres., 13; read, 23.
- “ the Sisters of St. Anne, pres., 13; read, 23.
- “ the city of Montreal, pres., 13; read, 23.
- “ T. Lafleur, et al., pres., 13; read, 23.

PETITION OF Boulevard St. Paul, pres., 13; irr., 25; ref., 29; read, 45.

- “ Maurice R. deMesle, pres., 13; read, 23.
- “ Jos. Mercier, et al., pres., 13; read, 23.
- “ the Village of N.-D. de Grace West, pres., 13; irr., 25; ref., 30; read, 45.
- “ Montreal Street Railway Co'y., pres., ; read, 23.
- “ the Sherbrooke Lumber Company, pres., 13; read, 23
- “ the Quebec Central Railway Company, pres., 13; read, 23.
- “ the Matane & Gaspé Railway Company, pres., 13; read, 23.
- “ the Town of St. Germain de Rimouski, pres., 13; irr., 25; ref., 30; read, 45.
- “ the Town of Levis, pres., 13; read, 24.
- “ George William Mitchell, et al., pres., 13; read, 24.
- “ the St. Bridget Asylum Association of Quebec, pres., 13; irr., 25; ref., 30; read, 45.
- “ Severe Lactance Perron, pres., 13; read, 24.
- “ Ernest Bourgoin, pres., 13; read, 24.
- “ Alfred Hardy, pres., 13; read, 24.
- “ Francois Richer Laflèche, pres., 13; read, 24.
- “ The Lotbiniere Lumber Company, pres., 13; read, 24.
- “ Lawrence M. Lambe, pres., 13; read, 24.
- “ The Trafalgar Institute, pres., 13; irr., 25; ref., 30; read, 45.
- “ the Town of St. Anne de Bellevue, pres., 13; read, 24

PETITION of the Imperial Trust Company, pres., 13; irr., 25; ref., 30; read, 45.

- “ George Elie Amyot, pres., 13; read, 24.
- “ George Elie Amyot, et al., pres 13; read, 24.
- “ the North Shore Power Company, pres., 13; read, 24
- “ Honorable Robert Mackay, et al., pres., 13; irr., 25; ref., 30; read, 24.
- “ Honorable R. Turner, et al., pres., 13; read, 24.
- “ the Royal Trust Company, pres., 14; read, 24.
- “ George G. Burnet, et al., pres, 14; read, 24.
- “ the Corporation of the County of Levis, pres., 14; read, 24.
- “ Edward Archibald, et al., pres., 14; read, 24.
- “ the Protestant School Commissioners of Montreal, pres., 14; read, 24.
- “ the Governors of McGill College and University, pres., 14; read, 24.
- “ the Montefiore Club, pres., 14; read, 24.
- “ Albert Jobin, et al., pres., 14; read, 24.
- “ the Cure et al., of St. François d'Assise, pres., 14; irr., 25; ref., 30; read, 45.
- “ J. C. H. Dussault, et al., pres., 14; read, 25.
- “ Jos. Decarie, et al., pres., 14; read, 25.
- “ J. E. W. Lacours, et al., pres., 14; read, 25.
- “ M. S. Delisle, et al., pres., 14; read, 25.
- “ the Heirs of late Simon Lacombe, pres., 17; read, 25

PETITION OF Joseph Dion, pres., 18; read, 25.

- “ North Eastern Railway Co'y., pres., 18; read, 25.
- “ E. L. Ethier and others, pres., 18; read, 25.
- “ John Dillon and others, pres., 18; read, 25.
- “ the Protestant Hospital for the Insane, pres., 22; irr., 33; ref., 33; read, 45.
- “ D. W. Campbell and others, pres., 22; read, 33.
- “ John Forman and others, pres., 22; read, 33.
- “ T. J. Sampson and others, pres., 22; read, 33.
- “ the Crédit Municipal Canadien, pres., 19; read, 37.
- “ the town of Outremont, pres., 29; read, 37.
- “ the Roman Catholic School Commissioners of Montreal, pres., 29; read, 37.
- “ Dame Sarah O'Brien Amos, pres., 33; read, 37.
- “ Nerée Vasseur, et al., pres., 29; read, 37.
- “ L. B. de LaBruère, pres., 37; read, 50.
- “ the Rev. Sisters of L'Ordre du Très Saint Rédempteur, pres., 50; read, 60.
- “ the Village of Bordeaux, pres., 37; irr., Rule susp., 50; read, 50.
- “ the Roman Catholic School Commissioners of the City of Quebec, pres., 60; read, 72.
- “ the Councillors of the Town of Cote des Neiges, pres., 66; read, 81.
- “ “La Compagnie du Port de Chicoutimi,” pres., 107; read, 128.

REPLY TO SPEECH FROM THRONE, 10.

REPORT OF DEPARTMENT COLONIZATION AND PUBLIC WORKS, 10.

REPORT OF LIBRARIAN, 16.

RULES suspended, 22, 29, 33, 37, 50, 60, 107.

REPORT OF KING'S PRINTER, 11

SPEECH from the Lt.-Governor, at opening, 3; to be printed, 5; to consider, 5; reply, 10; closing, 204.

SPEAKER, reported speech, 5.

SPEAKER absent, 90.

“ King's Printer report, 11.

“ Librarian's report, 16.

“ Statement *re* Catholic Orphanage, Montreal, 16.

“ presents settlement of Asile Nazareth, 11.

“ of Garrison Club, 11.

SPEAKER lay Statement Municipalities, 11.

“ lays statement of expenses, 21.

“ Mess., *re*. King's Printer Report, 11.

“ present reply from Lt.-Governor, 27.

“ temporarily appointed, 90.

STATEMENT, returns of Municipal Corporation, 11.

“ Railways, 35.

“ “ 35.

SANCTION OF BILLS, 198-204.

SITTINGS, 3 per diem, 160.

SPECIAL SITTINGS, 160.

TURNER, Hon. Mr., appointed temporary Speaker, 90.